

# QUERIA ALISTAR A SU PERRO EN LA RAF

LIVERPOOL, 11. — En la oficina de reclutamiento de la RAF se presentó un chiquillo de ocho años que preguntó si podía ser alistado su amigo Robert. El oficial le dijo que sí, siempre y cuando Robert fuese más alto y fuerte que él. "Más alto que yo no es, pero más fuerte, sí", replicó el muchacho, que mostró a su perro lobo.



# Baleares

Diario de la mañana

Palma, Viernes 12 de Agosto de 1955

REDACCION: JANUS 2  
TEL. EFONOS:  
REDACCION: 2078  
ADMON: 1745

AÑO XVIII:—: N.º 4.776  
PRECIO: 0'80 PESETAS  
SUSCRIPCION MENSUAL  
20 PESETAS

Dior amenaza con la nueva línea «Y»



Christian Dior, el infatigable «genio» de la moda, ha lanzado ya su dictado para este Otoño-invierno. Se trata de la novísima línea «Y» inspirada en el vestido oriental. Un dibujante ha visto así el motivo de la inspiración



Del mismo París, y obedeciendo al dictado de Dior nos llega este nuevo modelo: turbante para señora que deberá maquillarse con líneas orientales. ¿Están ya bien orientadas nuestras lectoras respecto a la última moda? Pues... de nada

# MUERTE en el aire

66 hombres murieron al chocar en pleno vuelo dos aviones de transporte americanos

Stuttgart, 11. (Urgente). — Dos aviones de transporte se han estrellado cerca de esta ciudad.

Periencian a las fuerzas armadas de los Estados Unidos.—Efe.

## CHOCARON EN EL AIRE

Stuttgart, 11. — Los dos aviones norteamericanos de transporte que se estrellaron cerca de aquí eran del tipo C-199 Flying Boxcar. Participaban en un vuelo de transporte de tropas durante unas maniobras y parece ser que chocaron en el aire y cayeron a tierra envueltos en llamas.—Efe.

Ya sopló «CONNIE» en N. York

Cabo Hatteras (EE. UU.), 11.— Nueva York ha sufrido hoy los primeros embates del huracán «Connie». Los fuertes vientos arrastraron hacia la zona metropolitana neoyorquina una densa capa de niebla que ha obligado a cerrar los dos aeropuertos comerciales de la ciudad, y a reducir las operaciones en el puerto hasta casi ser nulas.—Efe.

## 66 MUERTOS

Stuttgart, 11. — Una rectificación oficial de última hora indica que el número de hombres que se encontraba a bordo de los dos aparatos que se estrellaron hoy era de 66 y no de 67.

La catástrofe aérea es la más importante que se ha registrado sobre Alemania desde los sangrientos combates de la segunda guerra mundial.—Efe.

A 3.600 Kms. por hora y 30 mil mts. altura

VOLAR UN PROTOTIPO DE LA AVIACION DE EE. UU.

Washington, 11. — La aviación norteamericana iniciará este año las pruebas de un avión-cohete de acero inoxidable capaz de alcanzar velocidades de 3.000 kilómetros por hora, a 30.000 metros de altura.

El aparato es el Bell X-2 y las pruebas se efectuarán en la base aérea de Edwards (California).

Este aparato ha sido proyectado para alcanzar la "barrera térmica" o "muralla del calor" establecida por las altísimas temperaturas.—Efe.

(Continúa en quinta página)

## Viejos aventureros mallorquines



Tres viejos mallorquines han relatado a nuestro colaborador Juan Calvo sus viejas aventuras por diversas partes del mundo lle aquí a uno de ellos, haciendo sus confidencias.—(Foto Juanet)

## NOTICIAS RESUMIDAS

La refinería de Escombreras ha refinado en el primer trimestre de este año, un 21 por ciento más que en el igual del año anterior.

En las montañas Aures se registran sangrientos combates desde el martes. Según informaciones, 213 rebeldes y 14 soldados han resultado muertos.

El Presidente de la Comisión Atómica de Estados Unidos, ha recordado que hace exactamente 50 años que Einstein presentó su teoría de materia-energía.

Grandval ha pedido al Gobierno que haga la promesa de autonomía a Marruecos antes del 20 de este mes.

Ha sido nombrado Secretario del Aire de Estados Unidos, Donald A. Quarles.

La China roja y Corea del Norte han propuesto una conferencia para el arreglo de la cuestión de Formosa y la reunificación de Corea.

## «Gangsters» de veras



Este negro que fuma un pitillo y esta joven rubia no mal parecida, son dos auténticos «gangsters» que se dejaron retratar sentados en el banquillo de una Jefatura de Policía de Los Angeles. El, Edward L. Williams, y ella, Verónica, su mujer, intentaron hacer chantaje al multimillonario A. Thompson, amenazándole con dar muerte a sus tres nietos si no recibían cien mil dólares. Los chiquillos amenazados son hijos de Mrs. Thompson, estrangulada recientemente y de cuyo hecho dimos cuenta en su día

## Cena de gala en honor del Caudillo

San Sebastián, 11. — Esta noche se ha celebrado la comida de gala en honor de Sus Excelencias el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, y su esposa, doña Carmen Polo, ofrecida por el Ayuntamiento de esta capital, en el salón de sesiones de la Corporación Municipal.

El Generalísimo y su esposa llegaron al Ayuntamiento, desde el

Palacio de Ayete, a las 10'15 de la noche, acompañados del Jefe de la Casa Militar; Segundo Jefe de la Casa Civil. Segundo Jefe de la

(Continúa en quinta página)

## NO HAY SUBSIDIO

PARA LA SENORA MAMMAN, MADRE DE 7 HIJOS, POR SER ESPOSA DE MUSULMAN

Londres, 11. — A la señora Mamman, madre de siete hijos, no le son abonados los subsidios de natalidad, aunque su marido paga regularmente las cuotas correspondientes a la organización de Seguros Sociales.

La razón es que su marido es musulmán, y por tanto, susceptible, según el Ministerio de Salud británico, de tomar varias esposas.

La religión de Abdullah Mamman ha declarado un portavoz del Ministerio, le autoriza a practicar la poligamia. Por esto no podemos reconocer su matrimonio como oficial.

Abdullah, que es empleado de la casa de Pakistán, ha decidido presentar el caso ante el más alto tribunal del país.

60.000 musulmanes que viven en Gran Bretaña siguen con gran interés esta lucha contra las autoridades.

«Yo no soy polígamo, ha declarado Abdullah, y no tengo intención de serlo jamás. Según el Corán, un musulmán debe someterse a la ley del país donde vive.»

Abdullah, que vive en Inglaterra desde 1946, reclama 14.000 francos al Ministerio de Salud Pública.

## El encauzamiento del «Torrent Gros»

Fué aprobado en Consejo de Ministros el proyecto correspondiente

## Otros importantes acuerdos

Madrid.—En la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo se facilitó la siguiente referencia de lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado en el Palacio de Ayete bajo la presidencia de S. E. el Jefe del Estado.

**PRESDENCIA DEL GOBIERNO**  
Decreto por el que se nombra presidente del Consejo de Administración de la Compañía Iberia a don Tomás Delgado y Pérez de Alba. Orden por la que se regula la campaña vinico-alcohólica 1955-56.

**ASUNTOS EXTERIORES**  
Informe sobre los resultados y repercusión de la conferencia de Ginebra.—Decreto por el que se designa Embajador en Managua al Ministro Plenipotenciario don Juan Alvarez Estrada y Martín de Cueva.—Decreto por el que se nombra Ministro en Teherán al Plenipotenciario don Tomas Maycas y de Meer.

**JUSTICIA**  
Combinación judicial — Expedientes de indulto y de libertad condicional.

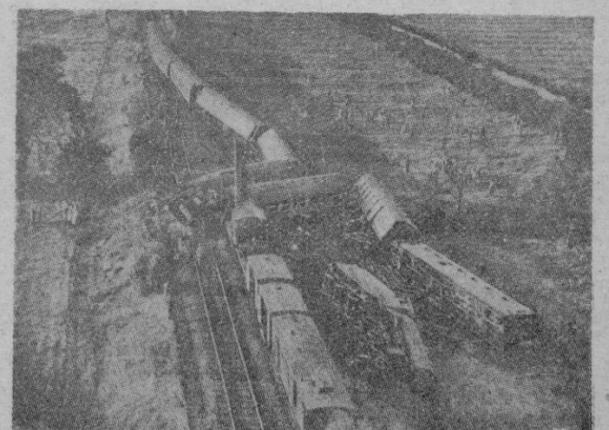
**EJERCITO**  
Acuerdo por el que se remite a las Cortes un proyecto de Ley sobre reclutamiento de voluntarios y normas para ascenso de las clases de tropa en el Ejército de Tierra.—Expedientes de adquisición de material de guerra.

**MARINA**  
Acuerdo por el que se pasa a las Cortes un proyecto de ley penal y disciplinaria de la Marina Mercante Orden ministerial aprobada en Consejo de Ministros por la que se dictan las condiciones en que han de autorizarse los trabajos de exploración del fondo y extracción de restos hundidos en la ría de Vigo.

**HACIENDA**  
Acuerdo por el que se remite a las Cortes un proyecto de ley sobre

(Continúa en quinta página)

## Todo esto y solo hubo un herido



Un descarrilamiento en Inglaterra sumamente aparatoso. Seis vagones — máquina y tender aparte — tumbados por el suelo. Pero tan solo hubo un herido que lamentar. Ventajas de los viajes por tierra

## Valencia, agradecida al señor Cavestany

Madrid, 11. — El Ministro de Agricultura señor Cavestany, informó ampliamente al Consejo de Ministros en la reunión celebrada ayer sobre el grave problema planteado en la región levantina como consecuencia de la persistente sequía, y a propuesta de dicho Departamento, el Consejo adoptó una serie de acuerdos, sumamente inteligentes y efectivos que tiendan a remediar urgente y rápidamente el problema del paro planteado.

acelerarán diversas obras de tipo agrícola que el Estado venía realizando, tales como repoblación forestal, terminación de labores de ensayo, etc.

Además se han tomado medidas de tipo crediticio en favor de los labradores perjudicados por la sequía.

En la región valenciana, en donde fueron conocidas rápidamente estos acuerdos se elogia y agradece la intervención del señor Cavestany, Ministro de Agricultura.



CAVESTANY

## Llegó a Bilbao el Príncipe Bernardo de Holanda

Bilbao, 11. — Para presenciar las pruebas hípcas correspondientes al Campeonato Mundial Juvenil ha llegado en avión al aeropuerto de Sondica, procedente de los Países Bajos, el Príncipe Bernardo de Holanda, Presidente de la Federación Ecuestre Internacional.

# INFORMACION LOCAL - INFORMACION LOCAL - INFO

## Nuestra Ciudad



### DIA DE BRONCAS

EL CALOR pone plomo en los pies de la gente y hace broncas algunas gargantas. Ayer, en diversos puntos de la ciudad, presencié varios jaleos, provocados todos por el calor, por el bochorno...

En el tranvía, una buena señora tiró de la correa del timbre, por tres o cuatro veces, y el tranvía dió un frenazo. La señora, evidentemente, hizo mal en dar aquellos timbrados, pero lo que vino después, estuvo, todavía, mucho peor.

—He llamado yo misma, porque el cobrador estaba lejos", explicó la dama. Lo que le tué diciendo el conductor, no es para ser reproducido aquí. Hasta que llegé al acompañante de la señora, que iba en la plataforma, y entonces se organizó la gorda.

Unos momentos después, en un café, dos clientes se las tenían y, al acercarse el camarero a pedirles un poco de mesura, por poco resulta el camarero con heridas de pronóstico reservado.

Y ya al anochecer, una vieja la emprendió con varios niños que iban llamando, una por una, a todas las casas del barrio. Un guirigay en el que las voces de los niños ponían un cucurucho estridente, puntigudo, tremendo.

En los días de mucho calor, de mucho bochorno, hasta la radio debería recomendar prudencia. Esos son días de andar por la vida con pisadas suaves y sordina en la voz, huyendo de las palabras fuertes que, en cierto sentido, también hacen complicada y difícil la de por sí peliaguda Campaña del Silencio...

Juan Bonet

## BANCO DE LOS POBRES

DEL GALLO CLUECA A LOS PINOS MUERTOS DE BELLVER. — "EL CASO DEL CORSE DE CINCO". — REPARTO EN DINERO Y PRENDAS

A don Benito Colombás, de "Calzados Dados", le conocemos mayormente los de BALEARES por su gallo de clueca, que nos lo trajo un día a la Redacción para la experiencia de verlo empollar a sus pollos consanguíneos. Ayer estubo a hablarnos de pinos. Tras el duelo por la muerte del famoso pino de "Son Vivot", de Buñola, que arrojó un peso de cincuenta toneladas, don Benito sigue de luto por la pinada, en agonía, de Bellver. Su maestro de pinos tué "Poncio" Pep Servera "Chinet", que de piones era un verdadero erocrante. Emplazó al servicio forestal a que le discutiera su diagnóstico curativo del bosque comunal. "Una tractorada a fondo en todo el espacio comprendido entre la calle del Polvorin y la del Bosque, incinerando la broza y repoblando las calvas con simiente nueva, en cinco años el bosque de Bellver tornaría a ser verde." Tiene ultimado un estudio interesantísimo, de hombre práctico que ha estado al cuidado de extensas pinadas de Mallorca y de fuera de Mallorca, que brindamos a la consideración de nuestro Ayuntamiento. Si basta mirar hacia Bellver para ver que su bosque está al morir, ¿por qué no acudir, sin desprecio a los métodos científicos del Servicio Forestal, al empirismo de un curandero?

Hemos recibido esta tarjeta del digno párroco de La Soledad Rvdo. Sr. D. José Caldentey Pons: "Muy amigo mío: La familia de J. M. N. y M. O., consortes, son pobres y están muy necesitados. Por enfermedad crónica no pueden con el alquiler." Hecha la indagatoria de este caso que fichamos en el Banco con el nombre de "el caso del corse de cinco", resulta que Jaime, que es el marido, fué operado del estómago por los doctores Caldentey y Femenias, y ya repuesto de esa intervención, contrajo un reuma vertebral, del que fué asistido por el doctor Llopis, quien le recomendó un corse de cinco. Costó 1.800 pesetas, de las que la familia abonó 1.000 y el Montepío laboral del calzado, 800. Amenazados, Jaime, María y Micaela, hija de 15 años, de lanzamiento de su hogar, por débitos de alquiler, 1.200 pesetas que nos diérais dejarían resuelto el agobio de esa familia trabajadora. Las iniciales M. R. nos resolvieron el caso de "Antonio, el tapicero". Para este de ahora confiamos en estas otras: J. S., J. V., J. M., L. S., A. C., que corresponden a muniticos colaboradores de nuestro "Banco".

Resultado del reparto de ayer en nuestro "lo alillo": A la "Canel", 25 pesetas; a la "Verger", 25 pesetas y 1 babero; a la "Durán", pijama y jersey — esta madre necesita "Nuitrona" o "leche condensada" —; a la "Avilés", 2

jerseys y 1 vestido; a la "Royo", una americana y unos pantalones — necesita un colchón —; a la "Castillo", una camisa; la "Calindo necesita un somier" de un cuerpo; a la "Molina" 2 camisetitas, 2 jerseys y una camisa; a "Leocadia" 2 jerseys; a Jesusa necesita una bata — una blusa; a la "Garsó", 3 sostenes, dos faldas, unos pantalones, un pijama y un pijama. A "Pedro Estelrich", unos zapatos. ¡A don Benito de la taja de la "Borgoñón"! A Rosa, dos fundas de almohada. COQUELO

### ¿QUE LE PREOCUPA HOY A VD.?

Alejandro Magno, "Magnito", es un hombre de apariencia de hueso de chuleta, sabrosísimo. Cocharista, que lo mismo quiere decir torero que conedor de sopa boba, le escribió el otro día una carta a Balaña en la que le enteraba de haber inventado unas suntuas, iban a armar la revu era. Me han dicho que "afectado" por la carta, el empresario de nuestra plaza de toros le ha puesto de seguro con Ora Pociñano en la nocturna del próximo domingo.

—Vaya caldo, Magnito! ¿Preocupado?

—Quisiera que a Ora Pociñano, sin que le pasara nada, no pudiese matar al toro. Es que a mí se me da mejor la muleta que la capa. ¡Uy, mi pase de la espinita!

JORGE ANDREU ALCOVER

### Vespa Club de Mallorca

RALLYE PORTO-CRISTO (MANACOR)

Por el presente aviso se invita a los socios de este Club y vespistas en general para tomar parte en este Rallye que se celebrará el 15 del cte. mes. Para inscripciones e información hasta el día 12 en la Secretaría de este Club, Pza. Rosellón, núm. 26, Teléfono 4188, de las 19 a las 21 horas y en Ciclos Ferrá en las horas hábiles.

LA JUNTA DIRECTIVA

### RELOJES SUIZOS A PLAZOS Y

CONTADO. La Casa más antigua. Relojes desde 44 pesetas al mes. Pida catálogo gratis. COMERCIAL RELOJERIA SUIZA Apartado. 66. ZAMORA

HULES MANTELES CASA CODINA JUNTO AL BORNE - PALMA

## CARTAS al DIRECTOR

### Otro voto en contra de los altavoces en los «bares»

Palma de Mallorca, 10 Agosto de 1955.

Sr. Director de BALEARES Ciudad.

Muy Sr. mío y de mi mayor consideración: He leído con satisfacción en el periódico BALEARES de ayer, su escrito referente a los altavoces de nuestra ciudad, por lo cual le felicito efusivamente.

Yo también considero que no es justo que las personas pacíficas tengamos que soportar las muchas molestias que ocasionan estos aparatos y que nuestro digno Alcalde debería de una vez acabar con tan enojosa cuestión.

Nosotros somos víctimas de uno de esos altavoces, que todas las tardes de 6 a 11 de la noche, funciona en plena vía pública y en muchos momentos a un tono de voz irresistible, en un bar situado en la plaza de Atarazanas, sin tener en cuenta el dueño del establecimiento, si molesta o no a los vecinos de aquel lugar.

Yo que por mi profesión me veo obligado a desplazarme dos veces por semana a Barcelona, no recuerdo haber visto nunca en aquella capital un altavoz situado en la calle, como ocurre en Palma, los radios están instalados dentro de los cafés y bares y siempre funcionando a un tono de voz muy moderado.

Si Vd. con sus acertados escritos continúa esa campaña en favor de la tranquilidad pública, estoy seguro que le quedarán muy reconocidos los pacíficos ciudadanos de esta capital.

Aprovecho con gusto esta ocasión para saludarle afectuosamente y ofrecerme de Vd. afectísimo amigo.

Jaime Bibiloni

### CASA DELMONTE

ANTIQUIDADES. La tienda más surtida de muebles y objetos de ocasión. Via Roma, 16 (frente Hotel "Monleón"). Teléfono 5047

## TERRAZA TITOS

Dirección-Propietaria Antonia Jaume Mesquida

### HOY NOCHE

Se honra en presentar a la rutilante estrella de la canción francesa



## Fernanda Montel

(La mujer más elegante del mundo)

Escuche todas las noches y los domingos y festivos tarde y noche, a la maravillosa

## FERNANDA MONTEL

Acompañada de su pianista

## JESUS IZETA

y un extraordinario programa de ATRACCIONES NACIONALES Y EXTRANJERAS

## FALSIFICACIONES DE CHANEL

AVISO A LOS CONSUMIDORES DE PERFUMES Y COLONIAS DE ESTA MARCA DE RENOMBRE UNIVERSAL

Se ha descubierto una grosera falsificación de estos productos, especialmente del célebre CHANEL N.º 5.

Rechace los productos CHANEL que le sean ofrecidos clandestinamente como importados de contrabando por expendedores ambulantes o en establecimientos no autorizados para su venta.

En Palma de Mallorca solo se pueden adquirir los legítimos productos CHANEL en los siguientes establecimientos de perfumería que ostentan la placa de

AGENCIA OFICIAL DE

## LES PARFUMUS CHANEL - Paris

- PERFUMES BAUZA (Juan Bauzá Martorell) Plaza de Cort, 7
- PERFUMES BORNE (José Jordá Alós) Paseo Generalísimo, 32
- PERFUMES BERLIN (Miguel Valeriola) Jaime I, 75
- PERFUMERIA EXCELSIOR (Rita Carrascosa) Plaza de Cort, 25
- PERFUMERIA INGLESA (José Torres Deyá) Cadena, 4
- PERFUMERIA ROYAL (Emilio Cortés) Plaza del Rastrillo, 1.

## DIETARIO

### SANTURAL

Santa Clara de Asís.

El Sol sale a las 4'54.

Se pone a las 18'49.

La Luna sale a las 22'57.

Se pone a las 14'16.

### PADIU INCA

Programa para hoy

### ARDE

12'30: Sintonía y Apertura.— 12'33: Angelus. 12'35: Lectura del programa. 12'37: "El aprendizaje de brupo". —13'00: Onda informativa. 13'00: Editoriales de Prensa. 13'10: Mensaje de amistad.—13'40: Música para el almuerzo. 13'45: Noticiario juvenil 14: Hora exacta. 14'02: Selección de ritmos.—14'28: Parto meteorológico.—14'30: Radio Nacional de España. 14'15: Mensaje de amistad. 15: Emisión literaria: "Yo, rey del hampa". 15'10: Interpretaciones de Carmen Morell. 15'30: Cierre de la emisión.

### NOCHE

20'30: Apertura. 20'33: Angelus. 20'35: Lectura del programa 20'37: Fragmentos de la revista "Ana María". 21 Hora exacta. Cupón del ciego.— 21'05: San oral para mañana. 21'10: Mensaje de amistad 21'30: Resumen a través de la Prensa. 22: Radio Nacional de España. 22'15: Mensaje de amistad. 22'30: Nuestra zarzuela. Radiación de "La del soto del parral". 23'15: Jotas navarras — 23'30: Cierre de la emisión.

### RADIO MALLORCA

1430 Kc.—5 Kw

Programa para hoy

### ARDE

12'30: Apertura. Campanadas. Serial "Allende las nubes" — 13'15: Boletín del radiotelevisión — 13'45: Servicio meteorológico nacional de la Zona Aérea de Baleares. 13'59: Hoja de calendario 14: Hora exacta. Carteleras. — 14'15: La receta culinaria del día. 14'30: Radio Nacional de España. 14'45: Información local.— 14'50: Concierto por Miguel Ripoll becario de la Excm. Diputación Provincial. Al piano, Pedro Deyá.—15'10: "Paredes de cristal". 15'30: Mantovani y su gran orquesta de baile. 15'45: Discos solicitados. 16: "El teniente médico Jefferson" 16'30: Mundillo de las artes. 16'35: "El lago del cisne". 17: La hora de los baillabues. 17'45: "Dos hombres buenos". 18'15: Boletín del radiotelevisión. 18'45: La hora de la ópera: "Cavalleria rusticana. 19'30: "Diego Vaor". 19'45: Tonadillas españolas. 20'45: Canciones italianas. 21: Hora exacta. Santoral para mañana. Cupón del ciego.— 21'02: "Canciones con suerte" — 21'17: — "Canciones sin palabras". —22'00: Radio Nacional de España. 22'15: Discos solicitados 22'30: "Los ojos del alma" — 23: Concierto selecto. 23'30: Cierre de la Emisora.

### ESTADO GENERAL

Cielo cubierto y precipitación saisladas en el N. y Centro de la Península. Nuboso en la región SE. Vientos flojos o moderados de W.

Previsión para Baleares y Mediterráneo Occidental

Muy nuboso cubierto. Precipitaciones débiles. Visibilidad reducida del S. Regular visibilidad.

### FARMACIAS DE TURNO

Hasta el próximo domingo inclusive.

(De 9 mañana - 10 noche)

Aguiló, Villalonga 64 (Santa Catalina); Bauzá, Miguel Marqués 92; Galmés, Son Serra; Miguel, Antonio Marqués 76. M. Ró, Colón, 18; Oliver Villalonga Carrión 28; Plaza, Monserrat 12; Pamonell, Sindicato 75; Reñés, Sampol, Pl. Pedro Garau 16; Sanchés, A. L. Salvador 174; Secuí, Salas I; Vives, Fray J. Serra 5 (San Armadams); Shert, Ruján, Pescual Ribot 19 (Son Massana).

### SERVICIO NOCTURNO

Roselló, Pl. Cort, 18.

MERCAUO

En Lluchmayor.

CUPON DEL TURNO

Número premiado: 322.

## Club Natación Palma

(Piscina «S'Aigo Dolça»)

Sábado y domingo 11 noche

GRAN BALLET ACUATICO FEMENINO

Pruebas de NATACION, SALTOS y WATERPOLO

## C. N. MONTJUICH - C. N. PALMA

GRANDES VERBENAS — Precios módicos

INFORMACION LOCAL - INFORMACION LOCAL - INFO

**Cronica de Sociedad**

**Boda**  
En la iglesia de los Sagrados Corazones, de Sóller, se efectuó el enlace matrimonial de la bella señorita Margarita Cañellas Marqués, con el distinguido joven don José Luis López Atienza.  
El enlace se verificó a las diez y celebró la misa de velaciones, el Rdo. P. José de Celasanz, capuchino, prior del novio.  
La contrayente que lucía un hermoso y sencillo modelo blanco de raso, llegó a altar del brazo de su padre y padrino, haciéndole el novio de su hermana y maritima, Plar.  
Firmaron el acta como testigos por parte de la novia don Juan Escudé Ripoll y don Guillermo Pons Magraner, haciéndolo por el desposado, el Dr. don Ginés Font Feliu, radiólogo.  
Después de la ceremonia religiosa, los invitados fueron obsequiados en un cétrico hotel.  
Los jóvenes esposos después de visitar Llorch, Valencia y París.

**Petición de mano**  
Por los esposos don Gabriel Porceda Bosch y doña Margarita Amorós Gual, y para su hijo don Gabriel, le asido pedida a don Francisco López García y esposa doña Victoria Perea Rocamora, la mano de su gentil hija señorita Victoria.  
El enlace se verificará, D. M., en Otoño próximo.

**Este Calzado selecto Louis Ferrer.**

**Bautizo**  
Ayer mañana en la iglesia de San Jaime y de manos de su tío el Rdo. P. Juan Luis Rullán Casasnovas, MM. SS. CC., ha recitado las aguas bautismales al cuarto hijo del Teniente de Navío don José Unzueta y Gabiola y de doña Jerónima Rullán Casasnova a quien se le ha impuesto el nombre de Francisco Javier Pedro, siendo aradrifado por sus tíos don Pedro Rullán Casasnovas y doña Victoria García de Rullán.

**CRONICA DE SUCEOS**

(Viene de la página seis)  
beros, acudiendo éstos a los pocos minutos.

La localización del fuego fué rápida, sin embargo, la tarea de extinguir el más minúsculo rescoldo, siempre peligroso allí por las especiales circunstancias del lugar, donde se acumulaban entre paredes viejas y travesaños carcomidos enseres y trastos fáciles al fuego, resultó laboriosa, mereciendo los bomberos que intervinieron en dicho trabajo la general elicitación de los vecinos, entre los cuales hallábase el Secretario General del Ayuntamiento, don José María Conrado Fiol, que vive precisamente en la otra vivienda que da al rellano de la casa siniestrada.  
Para dar una idea de la intensidad de la explosión, señalaremos que algunos cristales del

Palacio Episcopal resutaron rotos.

Los daños ocasionados por el incendio no pudieron ser calculados, por la ausencia de don Jaime Coll, propietario de la casa, el cual se hallaba en Campanet, donde veranea. Fué avisado por teléfono inmediatamente después de haberse declarado el incendio.

Al lugar del suceso se personaron algunas autoridades municipales, entre las cuales figuraba el primer teniente de Alcalde don Máximo Alomat.

**UN CICLISTA SE ROMPIÓ UNA CLAVICULA, POR CAIDA, EN LA FUERTA DE SAN ANTONIO**

Ayer por la tarde, en la Puerta de San Antonio, el joven de 16 años Miguel Escanellas Lla-

brés, con domicilio en la Plaza del Rosario número 1, bajos, cayó de la bicicleta que montaba causándose lesiones de consideración.

Inmediatamente fué trasladado a la Casa de Socorro, donde el doctor de guardia señor Pascual y personal auxiliar, prestó rone la debida curación de urgencia, apreciándole fractura de clavícula del hombre izquierdo.

El herido, posteriormente pasó a su domicilio, acompañado de su madre.

**GRAVE ACCIDENTE DE CIRCULACION**

Ayer mañana en Lluçmayor tuvo lugar un accidente de circulación a consecuencia del cual resultó un hombre herido de gravedad.

En dicha ciudad un hombre llamado Marcelino Navio Ruiz de 22 años de edad, que montaba una bicicleta fué arrollado por un coche de línea.

El atropellado quedó sin sentido y en una ambulancia fué trasladado a Palma para ser atendido en la Clínica de la Cruz Roja.

El hecho ocurrió a las 8'30 de la mañana y en la Clínica a las once no había recuperado aún el conocimiento.

Fue atendido por el doctor don Carlos Ferret el cual apreció en el herido fuerte conmoción cerebral y algunas heridas y contusiones.

El herido, en grave estado, quedó hospitalizado en la Clínica de la Cruz Roja.

Se dió cuenta del hecho al Juzgado de guardia.

A las diez de la noche de ayer, de la Cruz Roja nos informaron que el herido continuaba sin haber recuperado el conocimiento, siendo por tanto su estado alarmante.

**CASA DE SOCORRO**

Fueron curados, Margarita Pallicer Gomila, de 59 años, herida en una pierna por caída; Miguel Sampol Guardiola, de 61 años, herido en un dedo con una puerta de coche; María Borrell Balaguer, de 57 años, herida en una mano, cortando pan; María del Carmen Ruiz Conara, de 3 años, herido en un dedo, jugando; Juan Miguel Sitón Simonet, de 6 años, herido en el labio superior por caída.

**Homenaje a Goya**

Habiendo sido aplazado para finales de agosto el sorteo de las obras de la exposición de pintura que continúa abierta en el Círculo de Bellas Artes de Madrid con motivo del homenaje a Goya, se comunica que siguen a la venta los billetes para el mismo en los siguientes establecimientos: Galerías Quint, Galerías Costa, Círculo de Bellas Artes, Universidad Lulliana y Sección Femenina.

Mujer, descansa de agotador invierno y recupera tus energías asistiendo a los Albergues de Verano de la Sección Femenina.

**Antiguas alumnas del Sagrado Corazón**

Con objeto de celebrar la tradicional comida de antiguas alumnas se ha señalado la fecha del Viernes día 2 de Septiembre para dicha reunión.

Suplicamos avisen con anticipación a los teléfonos 66 84 y 49-80.

**ARTE**

**Fotografías submarinas en el Club Náutico**

Con motivo del II Campeonato de Europa de Pesca Submarina, el buceador y pintor subacuático Jorge Morey Gil, ganador de los Premios Nacional e Internacional de Fotografía Submarina, ha inaugurado en los salones del Club Náutico una exposición de instantáneas de dicha modalidad, primera en su género en España.

La exposición, cuya visita es pública y libre, es seguro que llamará poderosamente la atención. Por de pronto, el número de encargos formulados ya, especialmente por parte de elementos turísticos desplazados a Mallorca con motivo del Campeonato, es crecidísimo, suponiéndose que va en aumento en días sucesivos.

Se exhiben cerca de medio centenar de grandes fotografías, obras de singular mérito y algunas de ellas realmente portentosas en cuanto a la novedad del tema y a las calidades técnicas y estéticas, plenamente conseguidas.

El catálogo de la Exposición lleva como prefacio una carta del Fr. Emil Jhal, director técnico del Instituto de Fotografía de Munich miembro del Jurado que otorgó a Morey Gil el Premio Internacional de Fotografía Submarina 1955 (seleccionándolo entre más de 50 mil concursantes), en cuya carta son expuestos en forma fundamentada y convincente los altos méritos conseguidos por nuestro amigo en la difícil modalidad de la fotografía subacuática.

**Seguro de Enfermedad**

**Concurso de Enfermeras**

Se pone en conocimiento de las Enfermeras, que con fecha 10 de los corrientes, la Jefatura Provincial del Seguro de Enfermedad, ha publicado la Convocatoria del concurso para cubrir "Trenta" plazas de Enfermeras de la Residencia Sanitaria del Seguro de esta capital, cuyo plazo de presentación de instancias termina el día 25 del presente mes.

La documentación y condiciones que se exigen, se determinan en la Convocatoria que ha sido fijada en el Tablón de Anuncios de esta Jefatura Provincial (Delegación del Instituto Nacional de Previsión, Plaza Weiler núm. 17) y en el de las Inspecciones de Zona del Seguro y Agencias del I. N. P. de esta Provincia.

Palma de Mallorca, 10 de agosto de 1955. — El Jefe Provincial.

**CLUB MARITIMO SAN ANTONIO DE LA PLAYA (Ca'n Pastilla)**  
**SABADO DIA 13 GRAN VERBENA ANDALUZA**  
amenizada por las orquestas **MARIMBA, MELODIANS y TROPICAL**  
Se suplica en traje típico andaluz. Habrá servicios de autobuses.

**PLAZA DE TOROS - COLISEO BALEAR**

Empresa: Pedro Balañá

3 Grandes Acontecimientos para los días 14, 15 y 16 Agosto 1955

**DOMINGO DIA 14**

Noche a las 11  
Gran Acontecimiento  
**COMICO TAURINO MUSICAL**  
La Primera Nocturna del Año

3 Becerros de José Luis Cembrano 3  
**ESTRELLAS DE HOLLYWOOD**  
TOMASIN, FILIGRANA Y EL CHARRO PEDRO  
La Banda Musical

**«RADIO»**

Los bailarines cómicos **MIKE, CHAT-ANTONI Y EL GRAN BURGUITOS**  
La parte seria a cargo del novillero mallorquín **ORA PONCIANO**

Localidades Sras. y Caballeros  
**5'- PESETAS**

**LUNES DIA 15**

Tarde a las 6  
Festividad de la Asunción  
**GRANDIOSA CORRIDA DE TOROS**  
6 Hermosos y Bravos Toros, 6  
con divisa verde y encarnada de la famosa ganadería de D. Ignacio Sánchez y Sánchez

**TRES PALACIOS**  
Para los siguientes matadores  
**DAMASO GOMEZ**

**MIGUEL ANGEL ALFONSO MERINO**

Entradas desde **20'- PESETAS**

**MARTES DIA 16**

Noche a las 11  
Presentación del actor cinematográfico, divo de la canción **LUIS MARIANO**

(La Voz del Mundo)  
Con su Espectáculo Internacional:  
**JACK and LUCY** coreógrafos fantasistas  
**THE DONAL'S** bailarines excéntricos  
**TOMMY CASTELS** fonético internacional

Morgados and partenaire la elegancia del equilibrio  
**THE DOS FRAMERS** olímpicos al cristal  
**Solera de España** atracción folklórica española.-Cuerpo de baile:  
**PEPITA VALLES-ANTONIA TORRES - PEPE MARTIN ENRIQUE AMOROS**  
Dirección musical: **Maestro CASAS**  
Entradas tendido desde **9'- PESETAS**

**DIGADOS UD ALGO**

**Magdalena Bosch baila sin tener estudios**



Magdalena Bosch Pascual es una niña muy vivaracha y simpática. Es una "artista" en cuanto a "ballet". Hace unos días tuvimos el gusto de presenciar una de sus actuaciones, que terminó con grandes aplausos lo cual le indujo a tener que repetir.

- Su éxito ha motivado la entrevista.
- ¿Te gusta bailar?
  - Muchísimo.
  - ¿Cuáles son tus bailes preferidos?
  - Las danzas clásicas.
  - ¿Cuáles son de tus danzas las que más te gusta interpretar?
  - Todas me gustan.
  - Está muy bien. ¿Pero alguna te gustará más que otra?
  - Me gusta interpretar "La danza de las horas", "La danza húngara" y "La marcha turca".
  - ¿De éstas cuál es para ti la más difícil?
  - "La marcha turca".
  - ¿Por qué?
  - Por ser demasiado ligera.
  - ¿Cuántos años hace que bailas?
  - Unos cuatro.
  - ¿En qué sitios has bailado?
  - En el Colegio, en los repartos de premios y en otras cosas por el estilo.
  - ¿Con quién has aprendido?
  - Con nadie.
  - ¿Con nadie?...
  - No he tenido ninguna profesora; he aprendido yo sola.
  - ¿Piensas tener profesora?
  - Sí, este invierno. Realmente creo que es necesario.
  - ¿Cuál es tu música preferida?
  - La clásica.
  - ¿Qué aficiones tienes además de "ballet"?
  - Me gusta el canto, pero de ello prefiero no hablar.

Cuando uno termina la entrevista el pensamiento se va con la música a otra...  
José PAUZA PIZA

**Obispado de Mallorca**

**ESCUELAS VACANTES**  
Estando vacantes las Escuelas Nacionales, Unitarias de Niños, con el caracter de Parroquiales, de la "Catedral, Santa Eulalia y San Agustín (Felanitx), de conformidad con el Decreto de este Obispado de 12 de junio de 1950 (B. O. del Obispado de 1950, páginas 279, 280) sobre provisión de Escuelas Parroquiales, se abre un "concurso" para solicitar dichas plazas, dentro del término de cuarenta días, que finalizará el día 19 del próximo mes de septiembre, con arreglo a las normas hechas públicas en el "Boletín del Obispado".

**Hora Cortébert**  
  
Hora exacta  
51 PRIMEROS PREMIOS DE PRECISION D.L. OBSERVATORIO DE NEUCHÂTEL

**CLUB NAUTICO**

**II Campeonato Europeo de Pesca Submarina**  
Programa de los actos a celebrar

- SABADO, 13**
- A las 15'30 h.: Presentación de los Concurstantes. Operaciones preliminares.
  - A las 17'00 h.: Recepción en el Castillo de Bellver ofrecida por la Diputación Provincial y Ayuntamiento de Palma.
- DOMINGO, 14**
- A las 6'30 h.: Salida hacia el lugar donde se disputarán los Campeonatos.
  - A las 17'00 h.: Pesaje del pescado logrado
  - A las 17'00 h.: Proclamación de la clasificación.
  - A las 21'30 h.: Cena oficial en el Club Náutico, distribución de premios y verbena en honor de los participantes.
- LUNES, 15**
- A las 9'00 h.: Excursión a las Cuevas de Manacor y comida en Porto-Cristo.

Los señores socios y simpatizantes, no especialmente invitados, que deseen asistir a la cena y a la excursión, pueden solicitar el correspondiente ticket en la Secretaría del Club

TEATRO - CINE - MUSICA - VARIEDADES - TEATRO - CINE

FILM EN PRIMERA FILA

Esta noche en el Teatro Principal, la anunciada Gala de Cine Club, base de la cual es el estreno en versión original del film francés "Au delà des grilles".

Y mañana, en el Lirico, la presentación de la Compañía de Revistas Colsada, con el estreno de "¡Ay que trio!", revista considerada como una de las más cómicas del género.

Por cierto que hoy, seguramente, ya tendremos entre nosotros a las dos primeras figuras de la Compañía, o sean la supervedette Gracia Imperio y el primer actor Alfonso del Real.

Acontecimiento para esta noche en "Litos". La presentación de la estrella de la canción iraníesa Fernanda Montel, esa extraordinaria cantante que ha actuado en las más famosas Salas europeas.

Nini Daisy y su Ballet se presentan esta noche en "Olimpia", donde siguen los señalados éxitos de Lolita Pardo, esa bailarina que lleva camino de convertirse en estrella.

Pedro de Córdoba realiza tal esfuerzo en sus bailes que la otra noche no tenía fuerzas suficientes para bajar la escalera de los camerinos. Y es que Pedro de Córdoba se entrega por completo. No es de extrañar que triunfe de esta forma en "Jack el Negro".

Se esperan gratas novedades, de las grandes, en "Trébol", un cuando su empresario no ha dicho palabra, pero ya estamos acostumbrados a que "Trébol" anuncie sus acontecimientos sin "preparación artillera", pues tratándose de primeras figuras no necesita de tal.

Luis Mariano, al frente de un espectáculo de altos vuelos, del cual forman parte quince atracciones internacionales, se presentará el próximo martes en nuestra Plaza de Toros. De este acontecimiento, pues lo será, nos ocuparemos más extensamente en próximas ediciones.

NICK

Las niñas de España en los Albergues de Juventudes, viven sus mejores vacaciones en la Sierra en la montaña o cerca del mar, fortaleciéndose físicamente y formando en el mayor ambiente su espíritu teminino.

TOROS

PRESENTACION DE ANFONSO MERINO

En la corrida de toros que el próximo lunes, fiesta de la Asunción, se celebrará en el Coliseo Balear hará su presentación el nuevo matador de toros Alfonso Merino. Este diestro madrileño ha seguido al do torado tra rápida y brillante carrera en que las actuaciones se han contado por trufos.

Alfonso Merino es un diestro completo con el capote y la muleta. Sus ejecuciones son limpias de gran solera y clase y en ellas demuestra que manda y templar con elegancia y soltura, con valor sereno y consciente de lo que hace.

Alfonso Merino llega a Palma de Mallorca dispuesto a adueñarse del público balear ofreciendo todo su caudal de conocimiento y experiencia para que el público le aplauda si tiene la suerte de llegar al alma de la inteligente afición isleña.

CINE CLUB DE MALLORCA

HOY A LAS 10:30

IL Gala Cinematográfica

Estreno en Mallorca del film francés

AU DELA DES GRILLES

(Demasiado tarde)

Primer Premio de la de Bienal Venecia 1950 Oscar en EE.UU.

Intérpretes:

Jean Gabin

Isa Miranda

Director: René Clement

versión original francesa

Teatro Principal

Los Estrenos

«El tren expreso»

Nacionalidad: española. Proyección: Sala Astoria.

Inspirado en la anécdota del ríjioso y poco menos que glrioso poema de Camoamor, ha nacido este film en el que se cuenta la pequeña historia de un músico, de un intérprete de músicos geniales, que cansado de servir el talento de los demás se vuelve medio loco y va huyendo de sí mismo.

La anada, como en el poema, promete escribir una carta "y esa carta que es feliz, pues va a buscarlo..." y esta es la idea central del film que, de interesantes intérpretes, sea a Laura Hidalgo y a Jorge Mistral, actores que mantienen sus personajes con buen estilo.

En el film, construido sobre unas líneas muy románticas, tanto por el episodio en sí como por la psicología de los personajes se acusa una dirección cuidada y un interesante capítulo técnico.

Con "El tren expreso" se repone la película "El valle de los sin ley".

D. V.

«Hondo»

Nacionalidad: americana. Proyección: Palacio Avenida.

En las sugestivas "3-Dimensiones", el Palacio Avenida ha presentado el espectacular film "Hondo", la nueva película americana de John Wayne en el papel de hombre rudo de los tiempos heroicos de la creación de los pueblos y ciudades americanas, con la permanente presencia de los indios en primer gran plano.

El film ya es conocido por sus buenas cualidades y una espléndida dirección.

Con "Hondo", en las "3-Dimensiones", se pasa "El milagro de Sacristán", con lo que queda un programa apto para todos los públicos.

D. V.

Hora Cortébert



Hora exacta

DESDE 1790 CORTEBERT EN EL MUNDO

MUSICA

Esta tarde, actuará en Radio Mallorca, el tenor Miguel Ripoll

A las tres menos diez minutos, en la emisión de sobremesa de hoy el tenor Miguel Ripoll, dará un recital en Radio Mallorca.

Miguel Ripoll, una de las mejores voces mallorquinas de la actualidad, es un artista de gran categoría, un matador y excelente profesor. Juan Nabal. Disfruta de una beca que, con todo justicia, le otorgó nuestra Excelentísima Diputación Provincial.

El programa será el siguiente: Aria de "La Fanciulla del West", de Puccini; "Adios a la vida", de Tosca, de Puccini y romanza de "Pagliacci", de Leoncavallo.

Será acompañado al piano por nuestro colaborador Pedro Deyá.

«Lea Baleares»

ESPECTACULOS

¡POR PRIMERA VEZ!

UNA PELICULA DE TARZAN FILMADA ENTERAMENTE EN AFRICA



LEX BARKER - VIRGINIA HUSTON

Sala Astoria

¡CLAMOROSO TRIUNFO!

EL TREN EXPRESO

JORGE MISTRAL LAURA HIDALGO

Lirico-Balear-Progresso HOY - ¡EXITO!

Un gallo en corral ajeno

por JORGE NEGRETE

BAHIA NEGRA

por JAMES STEWART

En el BALEAR los días laborales empiezan las sesiones a las SEIS.

Palacio Avenida

¡EXITO APOTEOSICO!

HONDO

JOHN WAYNE WARNERCOLOR

3 DIMENSIONES

EL MILAGRO DEL SACRISTAN

(Apto menores)

SALA AUGUSTA - HOY

VAN HEFLIN - RUTH ROMAN - HOWARD DUFF



LA ESPADA DE DAMASCO

ROCK HUDSON PIPER LAURIE

Dos excepcionales producciones en un mismo programa (Toerado menores)

PROXIMO ESTRENO: MR. ARKADIN con Orson Welles

TECHNICOLOR

UNIVERSAL INTERNATIONAL

TECHNICOLOR

METROPOL - Desde las 3:30: "El tren expreso" y "El valle de los sin ley".

AUGUSTA - Desde las 3:30: "La espada de Damasco" y "Tanganika".

AVENIDA - Desde las 3:15: "Hondo" y "El milagro del sacristán".

BALEAR - Desde las 3:15: "Un gallo en corral ajeno" y "Bahia negra".

BORN - Desde las 3:30: "Prohibido robar" y "Tres soldados".

CAPITOL - Cerrado por vacaciones.

DORADO - Desde las 3: "Amor sobre ruedas" y "El pescador de copla".

FANTASIO - Desde las 3: "Amor sobre ruedas" y "La gran amenaza".

HISPANIA - Desde las 3: "La fugitiva del Caradía" y "Las nieves de Kilimanjaro".

LIRICO - Desde las 3:45: "Un gallo en corral ajeno" y "Bahia negra".

Estreno absoluto de «Au delà des Grilles»

La más maravillosa película de Peré Clement, que tiene por intérpretes a Isa Miranda y Jean Gabin, premiada en 1950 con el primer premio "El León de San Marcos" en la Bienal de Venecia, es estrenada esta noche por la pujante entidad "Cineclub de Mallorca" en la pantalla racionada del Teatro Principal. Esta sesión es la primera de 49 de las celebradas por nuestro Cineclub en dos años de existencia, lo cual constituye una mayoría de edad cultural y una labor realizada, cuya conmemoración tendrá lugar en la próxima sesión, que se celebrará con caracteres de solemnidad en el Teatro Principal.

En la sesión de esta noche se prueba una vez más la trascendencia con que Cineclub monta sus programas y ofrece en versión original con metraje íntegro y salida de estudios una brillante obra maestra de la cinematografía francesa recompensada además con un Oscar por la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Hollywood.

Para los socios regirá el mismo régimen de siempre renovándose los abonos.

La sesión de esta noche promete ser sobremañera solemne por muchos conceptos.

Fiestas Patronales En el barrio de La Paloma

PROGRAMA

Sábado, día 13 - A las 22 horas, gran función teatral, en la calle Frco. Manuel de los Herberos, a cargo de la Compañía de Teatro Regional "Artis", presentando la comedia cómica de Antonio Mus: "Mon patre es un bon patit".

Domingo, día 14 - A las 8 horas, reparto de ensaimadas. A las 10, solemne misa en la capilla de las III. Franciscanas, en sufragio por los ancianos fallecidos durante el año, así como para Mayordomos y Cofrades. A las 18, Homenaje a la Vejez, ofrenda a la ciudadanía, gracias a la aportación de la barriada y la Caja de Pensiones para la Vejez, ofrenda a la actuación de la Agrupación Folclórica, Balls de Mallorca y Banda La Aldeana. A las 22, Gran verbena, en la plaza García Orell, organizada por las orquestas: Trocantes, Copabacena, Caravana, Gitanos Señoritos y Brasil con sus correspondientes animadores.

Lunes, día 15 - A las 11 horas, grandes carreras populares de velocidad y resistencia (libres y locales) con grandes premios en metálico.

A las 22 horas, segunda Verbena animada por las orquestas: Trocantes, Copabacena, Caravana, Gitanos Señoritos y Brasil con sus correspondientes vocalistas.

Guardería de bicicletas y motos en el Hostal C'as Tortoró, sito en la Plaza García Orell.

Mejoramiento físico y sana formación, logran las niñas españolas en los Albergues de las Juventudes de la Sección Femenina.



TEATRO LIRICO

Mañana a las 10:45 noche Presentación de la Compañía de Revistas

COLSADA

CON EL ESTRENO DE LA GRACIOSA REVISTA

¡AY QUE TRIO!

de Soriano de Andía, Torres del Alamo y Maestro Rosillo

Primera supervedette

GRACIA IMPERIO

Primer actor y Director:

ALFONSO DEL REAL



Venta de localidades a partir de HOY en las taquillas del Teatro

¡¡ BUTACAS A 15 PESETAS !!

# NOTICIAS NACIONALES Y EXTRANJERAS - NOTICIAS NACIO

## Consejo de Ministros

(Viene de la primera página)  
transformación e indemniza-  
ción familiar del régimen de sub-  
vención familiar al personal de la  
Guardia Civil y Policía Armada y  
de Tráfico.

**GOBERNACION**  
Decreto por el que se constituye  
el Patronato de Viviendas para  
el Personal de la Dirección Ge-  
neral de Correos y Telecomunica-  
ción. Informe sobre asuntos del  
Departamento.

**OBRAS PUBLICAS**  
Acuerdo por el que se pasa a  
las Cortes un proyecto de ley so-  
bre concesión de un ferrocarril  
dehesa en el Puerto de Navace-  
rreda, Cercedilla, Dos Castillas a  
Guadarrama, Subasta de obras.—  
Abastecimiento de aguas a San Lo-  
pez de Escorial. De las de sa-  
necimiento en la Ciudad de Toledo  
de las de encauzamiento de un  
ferrocarril Suburbano de Madrid.

**EDUCACION NACIONAL**  
Acuerdo por el que se envía a  
las Cortes un proyecto de ley so-  
bre modificación de los artículos

72 y 73 de la ley de Enseñanza  
Primaria de 1945. Acuerdo por el  
que se remite a las Cortes un pro-  
yecto de ley sobre incorporación  
a la Ciudad Universitaria de Ma-  
drid de los terrenos del Instituto  
Nacional Agronómico. Decreto por  
el que se regula el funcionamiento  
de las Escuelas de Aparejados.

**TRABAJO**  
Decreto ley por el que se unifi-  
can las normas sobre construcción  
de viviendas de renta limitada.  
Orden aprobada en Consejo de Mi-  
nistros por la que se conceden  
subvenciones para atender el paro  
obrero.

**INDUSTRIA**  
Decreto por el que se nombra  
Presidente de la Comisión para la  
distribución de carbón, a don Jo-  
sé María García Comas, Director  
General de Minas.

**AGRICULTURA**  
Decreto por el que se crea el  
Patronato de Casas para los fun-  
cionarios del Ministerio de Agricul-  
tura. Diversos acuerdos para  
ayudar en los daños producidos  
por la sequía en Levante.

**SECRETARIA GENERAL**  
Informe sobre la emisión de cé-  
dulas por el Instituto Nacional de  
Vivienda para el plan de cons-  
trucciones a la Obra Sindical del  
hogar. Informe sobre los juegos  
universitarios internacionales de  
San Sebastián.

**AIRE**  
Decreto por el que se determi-  
na el reclutamiento y formación de  
oficiales y suboficiales de comple-  
tamiento del Ejército del Aire.

**COMERCIO**  
Decreto por el que se crea el  
Patronato de Casas para funcio-  
narios.

**INFORMACION Y TURISMO**  
Decreto por el que se autoriza  
el arrendamiento de locales para  
instalar la oficina de Turismo en  
Flancfort del Main (Alemania).—  
Acuerdo por el que se autoriza el  
ingreso de España en la Unión  
Europea de Radiodifusión. Acuer-  
do por el que se autoriza la crea-  
ción de nuevas oficinas de turismo  
en América del Norte.

**Cena de gala...**  
(Viene de la primera página)  
Casa Militar, ayudantes de servi-  
cio y otras personalidades.  
El jefe del Estado y su esposa  
fueron recibidos en Pleno, Ministros  
y autoridades.  
A la comida asistió el Gobier-  
no en pleno, Consejeros del Reino,  
autoridades provinciales y locales  
y otras personalidades.  
Terminada la cena, Sus Excelen-  
cias y demás personalidades pa-  
saron al salón de recepciones de  
la Alcaldía, donde fué servido el  
café. Luego permanecieron largo  
rato presenciando la brillante fies-  
ta que se celebró, y alrededor de  
la una de la madrugada el Cau-  
dillo y su esposa abandonaron la  
Casa Consistorial.  
El público que se hallaba en los  
alrededores de la Casa Consistorial  
aplaudió y vitoreó a Sus Excelen-  
cias lo mismo que había hecho a  
su llegada.—Cifra.

**ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE**  
**Doña Josefa Bosch Calafell**  
Que falleció ayer a la edad de 59 años, en Palma,  
habiendo recibido los Santos Sacramentos y la  
Bendición Apostólica

**E. P. D.**  
Su afligido esposo don Miguel Mulet Bosch (Con-  
tramaestre del velero "José M. Masiques"); hijas, Jeró-  
nima, Mafía y Josefina; hermanos Margarita, Gabriel  
y Matías; hijo político Bartolomé Pons, sobrinos, pri-  
mos y demás familiares, al participar a sus amistades  
tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en  
sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosa-  
rio que tendrá lugar hoy a las 20 horas en la Parroquia  
de San Miguel y seguidamente a la conducción del  
cadáver a su última morada, por todo lo cual les que-  
darán sumamente agradecidos.  
Casa mortuoria: Calle San Miguel, 124, 2.º.  
No se invita particularmente  
E. Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca se ha  
dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

**ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE**  
**D.ª María Santandreu Febrer**  
NATURAL DE MANACOR. — VDA. DE D. JOSE CASTOR  
Que falleció ayer a la edad de 82 años, en Palma,  
habiendo recibido los Santos Sacramentos y la  
Bendición Apostólica

**E. P. D.**  
Sus afligidos hijos Jerónimo, Bartolomé, José,  
Margarita y Catalina; hijos políticos, Maximino Gar-  
cía y Jenaro González; hijas políticas Juana Fons, Ma-  
ria Mas y Antonia Amengual; nietos, y demás  
familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa  
pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones  
y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario que tendrá  
lugar hoy a las 17:30 horas y seguidamente a la con-  
ducción del cadáver a su última morada, por todo lo  
cual les quedarán sumamente agradecidos.  
Casa mortuoria: Calle Monterrey, n.º 18, 1.º.  
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca se ha  
dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

**VENTAS**  
NINGUN artículo usado  
pueda venderse según lo  
dispuesto en la Legisla-  
ción vigente a mayor  
precio del 80 por ciento  
señalado en la tasa.

**NO DUDE:** Pinturas acé-  
te LINAZA PURO. Me-  
jores, más baratas.  
**INDUSTRIA ISLEÑA.**  
Herrería, 23. Ventas  
MAYOR-DETALL. (16)

**EXCEPCION AL** liquida-  
ción por reforma y  
ampliación local.  
Grandes rebajas pre-  
cios. FERRETERIA DRO-  
GUERIA JUAN RAMON.  
Sindicato 47. (16)

**PINTURAS PREPARADAS**  
ACEITE LINAZA PURO.  
Casa especializa-  
da. Garantizamos ca-  
lidad, sólidos colores.  
Ferreteria, Drogueria  
JUAN RAMON. Sindi-  
cato 47. (17)

**BUTACAS** para cine  
teatro vendo partida  
700. Informes: Teatro  
Balear (11)

**VENDO** estanterías y  
mostrador. Teléfono,  
2173. (10)

**VENDO** bote 27 palmos  
con vela y motor 4  
tiempos 4 H. P. nuevo.  
Teléfono 1670. (15)

**LOCAL** vendería o alqui-  
laría, propio para In-  
dustria o almacén cer-  
ca Avenida. Informes:  
Pedro Alántara Peña,  
20. (16)

**MOTOCICLETAS**  
**GRAN OCASION,** vendo  
moto DERBI 2½ HP.  
Camioneta Berliet 9  
HP. BELTRAN, Socie-  
ro, 3. T. 1102. Pal-  
ma. (17)

**AUTOMOVILES**  
**VENDO** coche Ford dos  
puertas 8 H. P. recién  
ajustado en buen es-  
tado. Razón: Lonjeta  
12-4. (16)

**PARTICULAR** vende co-  
che inglés 9 H. P. mo-  
delo 1948. Informes:  
Cestos, 18. (12)

**VENDO** coche ESSEX  
20.000 pesetas. Gara-  
je Peugeot. Aragón,  
83. (10)

## A 3.600 Kms...

(Viene de la primera página)  
ras que se generan sobre el revesti-  
miento de los aviones que vuelan  
a grandes velocidades como conse-  
cuencia de la fricción de la atmós-  
fera.

A una velocidad de 3.200 kiló-  
metros por hora esa temperatura  
es de más de 300 grados y podría  
debilitar peligrosamente la resis-  
tencia de las aleaciones normales.  
Por eso el X-2 ha sido construi-  
do en una elevada proporción con  
acero inoxidable capaz de sopor-  
tar temperaturas de 900 grados.

Las autoridades de aviación se  
han negado a revelar la potencia  
del motor Curtis-Wright que lleva  
el X-2, pero han dicho que es  
comparable a la que mueve un mo-  
derno crucero de guerra (que es  
de unos 120.000 caballos).

El menú para los  
CONCURSANTES  
Se preparó también el menú  
que habrá de servirse a los con-  
cursantes y miembros oficiales del  
Campeonato.

Para los pescadores se ha pre-  
crito un bocadillo de roast-beef con  
mantequilla, otro de jamón en  
dulce, también con mantequilla y  
un tercero de queso, usando para

**Rialto - Moderno**  
= HOY =  
**CARNE DE HORCA**  
con ROSSANO BRAZZI  
— Y —  
**ANGELITO NEGRO**  
con ANGELO  
(Tol. menores)  
**JUEVES ESTRENO**  
**Salamandra de oro**

**VENTA EN EXCLUSIVA**  
  
de productos avícolas y ganaderos, concederá importante labora-  
torio catalán en zonas libres a firmas organizadas, introducidas  
y con garantía. Visitaremos personalmente. Escribir Apartado 599.  
BARCELONA

## II CAMPEONATO DE EUROPA DE PESCA SUBMARINA

Organización: Club Náutico de Palma  
Patrocinado por: Diario Baleares

### Lluvia de trofeos, obsequios y colaboraciones

### Se nombran comisarios suplentes

Día de inmenso trabajo el de  
ayer en el Club Náutico. A cuaren-  
ta y ocho horas vista del Campeon-  
ato y dando fin a los últimos de-  
talles, dejando todo listo para po-  
der atender, como se merecen, to-  
dos los participantes, nacionales y  
extranjeros y sus acompañantes,  
así como las relevantes personalida-  
des que se desplazarán estos días  
a nuestra ciudad.

Ayer, mientras unos se dedica-  
ban a la cumplimentación de las  
carteras que habrá de llevar los di-  
rectivos de la prueba, jurado,  
prensa, etc., otros se hacían cargo  
de los innumerables trofeos que  
se recibían y de cuya relación nos  
ocuparemos al final.

**COMISARIOS SUPLENTES**  
Han sido nombrados también los  
Comisarios suplentes, para el caso  
de que alguno de los titulares hu-  
biera de abandonar la prueba por  
indisposición o cualquier otra cir-  
cunstancia. A los suplentes se les  
ha comunicado por escrito el nom-  
bramiento, y se les ruega que es-  
ta tarde se personen en el Club  
para recoger los vales de la comi-  
da y las instrucciones correspon-  
dientes.

**MAS APORTACIONES**  
En el capítulo de aportaciones  
debemos citar la de "Chocolates  
Tárrega", que ha ofrecido el en-  
vío de buena cantidad de tabletas,  
de una de sus especialidades, el  
elaborado con leche, para el abas-  
tecimiento de pescadores y jurado.  
Este chocolate, aparte del que ya  
contaba la organización para el  
menú.

Los hoteles también han respon-  
dido y su colaboración es digna  
del mayor encomio. Sus aporta-  
ciones en metálico son importan-  
tes.

Libros "Ereso", sumándose al  
II Campeonato Internacional de  
Pesca Submarina, ha compuesto  
un bello escaparate dedicado a es-  
ta gran demostración, montado  
con mucho gusto y sentido. El es-  
carpate, e nel que figura el es-  
pléndido cartel de la prueba, es-  
tá íntegramente dedicado a los li-  
bros técnicos y documentales so-  
bre la pesca submarina. Una ex-  
celente colaboración de "Libros  
Ereso".

**TROFEOS RECIBIDOS**  
En el Club Náutico se han reci-  
bido ya los siguientes trofeos:  
Excmo. Sr. Ministro de Marina,  
Capitán General de Baleares, Co-  
mandante General de Baleares, Go-  
bernador Civil, Ayuntamiento de  
Palma, General Jefe de Artillería,  
General Jefe de Aviación, General  
Gobernador Militar, Cónsul de  
Francia, Cónsul de Grecia, don Pe-  
dro Salas, Tres Trofeos de Depor-  
tes Beltrán, Matollo Sports de Bar-  
celona, C. N. Portixol, Club Lube,  
C. N. Palma, "Hojas Iberia".

La mayoría de estos trofeos son  
de plata.  
También se ha recibido el obse-  
quio de Radio Borne consistente  
en un aparato de Radio Marconi,  
y el de Relojería Via Roma, con-  
sistente en un precioso extraplano  
ROUMI.

**La Vuelta Ciclista Galicia**  
**EMILIO RODRIGUEZ VENCEDOR**  
Company, (Minaco-Gorila) ganó la última  
etapa.—Gómez del Moral, del mismo equipo  
ganó el Premio de la Montaña

Vigo, 11. — Ha finalizado la  
VI Vuelta Ciclista a Galicia. Esta  
mañana se disputó la etapa Oren-  
se-Puenteareñas, 79 kilómetros.  
A la mata de Puenteareñas lle-  
garon en primera posición San  
Emeterio, Gual y E. Rodríguez,  
venciendo al sprint San Emeterio  
en 3-22-35.

Por la tarde se corrió la etapa  
Puenteareñas-Vigo. En la meta  
instalada en Balaidos, se había  
congregado mucho público. Venció  
Company que cubrió los 115 kiló-  
metros en 3-08-09, seguido de  
Trobat y Piñeiro.

Después se clasificó Gual en  
3-11-21 seguido del peotón a ex-  
cepción de Constela que invirtió  
3-12-42.

El Premio de la Montaña fué  
ganado por Gómez del Moral. An-  
drés Trobat fué muy aplaudido  
por haber sido el único corredor  
del "Peña Solera" que terminó la  
vuelta.

Se gu ardó un minuto de silen-  
cio por la muerte de Francisco  
Alomar.—Añil.

Vigo, 11. — Clasificación gene-  
ral definitiva de la Vuelta Ciclista  
a Galicia:

1. E. Rodríguez, 34-06-44
2. Morales, 34-08-03
3. Marigil
4. M. Rodríguez
5. Aldariz
6. Moreno
7. Constela
8. E. Hernán
9. San Emeterio
10. GUAL
11. TROBAT
12. Piñeiro
13. COMPANY
14. Serra
15. Gómez del Moral
16. Bravo
17. BIBILONI
18. COSCOLIUELA.—Añil.

## Anuncios Económicos

**MERCURY** año 1940 cam-  
bio volante radio,  
Buick Canadá 7 plazas  
fábrica precios de gan-  
ga. ANDREU, Plaza  
Tetuán, 29. Barcelo-  
na. (19)

**VENDO** piso libre calle  
Capitán Corriés. Infor-  
mes: Jaime II, 16. Re-  
lojería Billa. (11)

**VENDO** libros  
deseo sólo por seis  
pesetas al mes. Olmos  
119. (13)

**DIBUJOS** publicitarios,  
propagandas, tricromías  
carteles, etc. Galerias  
Danús. Teléfono 5739. (10)

**¡SCRIBOS!** Audífonos  
PHILIPS desde 1.500  
pesetas. BISQUERRA  
BOTINAS. (10)

**CORCHO** para aislamien-  
tos de cámaras y de  
más instalaciones frigi-  
féricas. Precios de  
fábrica. Compare cali-  
dad y precio. Frio In-  
dustrial. Viñaza 36. (20)

**BLANQUEOS MALLORCA.**  
Se ofrecen blanquea-  
dores con cepillo. Infor-  
mes: General Bar-  
celó, 59 y calle Olive-  
ra 19. Telef. 1095. (17)

**SEÑORA:** Para adelga-  
zar, CUTINOVA, venta  
exclusiva, PERFUMERIA  
PONS Barañell, 13. (10)

**VENDO** libre calle  
Capitán Corriés. Infor-  
mes: Jaime II, 16. Re-  
lojería Billa. (11)

**VARIOSO**

**PIDA EN CAFES Y BARES**  
"LETELCAO". Retresco  
de calidad. (10)

**ALAMBRES:** Galvanizado  
Cobrizo, Brillante, Infor-  
mado, Espino artifi-  
cial, ENREJADOS (Re-  
jillas), todas mallas.  
Precios reducidos. FE-  
RRETERIA DROGUERIA  
JUAN RAMON, Sindi-  
cato, 47. (19)

**VENDO** chalet en Ca'n  
Pastilla vista al mar  
facilidades pago. Infor-  
mes San Miguel,  
45. (13)

**VENDO** dos casas subur-  
bios Palma. Una libre  
inquilino. Telef 1246.  
(10)

**URGENTE. BUENA OCASION.**  
Vendese chalet  
amueblado, 50 metros  
playa Cala Mayor. Con-  
fort. Alojamiento 8  
personas. Garaje. 530  
m<sup>2</sup> terreno. Tel. 6672  
de 12 a 15 h. (25)

**LEA UD.** cuantos libros  
deseo sólo por seis  
pesetas al mes. Olmos  
119. (13)

**DIBUJOS** publicitarios,  
propagandas, tricromías  
carteles, etc. Galerias  
Danús. Teléfono 5739. (10)

**¡SCRIBOS!** Audífonos  
PHILIPS desde 1.500  
pesetas. BISQUERRA  
BOTINAS. (10)

**CORCHO** para aislamien-  
tos de cámaras y de  
más instalaciones frigi-  
féricas. Precios de  
fábrica. Compare cali-  
dad y precio. Frio In-  
dustrial. Viñaza 36. (20)

**BLANQUEOS MALLORCA.**  
Se ofrecen blanquea-  
dores con cepillo. Infor-  
mes: General Bar-  
celó, 59 y calle Olive-  
ra 19. Telef. 1095. (17)

**SEÑORA:** Para adelga-  
zar, CUTINOVA, venta  
exclusiva, PERFUMERIA  
PONS Barañell, 13. (10)

**PIDA EN CAFES Y BARES**  
"LETELCAO". Retresco  
de calidad. (10)

**TRASPASOS**

**POR NO PODER** atender,  
traspaso bodega con  
comidas centro Palma  
con vivienda. Infor-  
mes esta Administración. (15)

**TRASPASO** tienda comestibles  
con vivienda  
40.000 pesetas. Alquiler  
módico. Informes:  
Rodríguez Arias 5. (13)

**TRASPASO** bodega con  
vivienda, comidas, por  
marchar península.  
Héroes Manacor. 285.  
(11)

**CASA MONSERRAT:** com-  
pro y vendo puertas y  
persianas usadas y nue-  
vas. Precio económico.  
Plaza Pedro Gar-  
rau 14. Telef 6716.  
(19)

**LIBROS** compro antiguos  
y modernos. Paso do-  
micilio. Fiol, Olmos,  
119. (10)

**COMPRARIA** laud de 25  
a 28 palmos. Perfecto  
estado. Ticiano, 21.  
(11)

**COMPRO** depósito 800 a  
1.000 litros, redondo  
hierro o urallita. Apar-  
tado 156. Palma. (13)

**PERDIDAS**

**PERDIDA** domingo tarde  
Plaza Gomila, pulsera  
colgante piedra verde.  
Gratificaré devolución  
calle Harina, 12, 1.º  
Izquierda. (16)

**EXTRAVIADA** cartera piel  
representante conte-  
niendo dos libros no-  
tas. Gratificaré devol-  
ción en calle Siete  
Esquinas, 15, 2.º. Te-  
léfono 3334. (18)

**PERRA PERDIGUERA.**  
Gratificaré espléndida-  
mente al que me dé  
informes de una per-  
ra perdiguera color  
blanco y marrón,  
atiende por Ledy y  
desapareció el sábado  
pasado día 6 de ago-  
sto en El Arenal. Para  
informes el Salón Tro-  
cadero. Palma. (38).

**SE NECESITA** meritorio  
para oficina que do-  
mine los trabajos au-  
xiliares. Escribir de  
puño y letra a Apar-  
tado 371 y Oficina de  
Colocación. (22)

**SE NECESITAN** vendedo-  
res ambulantes de he-  
lados. Informes: Bal-  
mes, 14. (10)

**SE NECESITA** aprendiz  
Peluquería Señoras.  
Peluquería Miami. In-  
formes: Plaza España,  
105 y Oficina de Co-  
locación. (15)

**BOLSIN DE TRABAJO**

**LAS EMPRESAS** están  
obligadas a solicitar de  
las Oficinas de Coloca-  
ción los trabajadores que  
necesiten, los que a su  
vez tendrán obligación  
de inscribirse como pa-  
rados cuando hayan de  
solicitar su ocupación.  
(Art. 5.º Ley de 10-2-  
1943.) Las infracciones  
son castigadas con mul-  
tas hasta 1.000 pesetas  
**PARA LA PUBLICACION**  
**DE ANUNCIOS LABORA-**  
**LES ES INDISPENSABLE**  
**EL VISADO DE LA**  
**OFICINA DE COLOCA-**  
**CION.**

**SE NECESITA** meritorio  
para oficina que do-  
mine los trabajos au-  
xiliares. Escribir de  
puño y letra a Apar-  
tado 371 y Oficina de  
Colocación. (22)

**SE NECESITAN** vendedo-  
res ambulantes de he-  
lados. Informes: Bal-  
mes, 14. (10)

**SE NECESITA** aprendiz  
Peluquería Señoras.  
Peluquería Miami. In-  
formes: Plaza España,  
105 y Oficina de Co-  
locación. (15)

# Los corresponsales de 'Balears' en todo el mundo

## Multada por echar pan a las palomas



(Crónica de nuestro corresponsal, Manuel A. ALBA.) Con un recuadro y en caracteres destacados, un periódico de París publicó la noticia del triste accidente que tuvo por actores a dos guardias, una anciana de 73 años y varias palomas. El suceso, poco más o menos, ocurrió así:

A las cuatro de la tarde la señora Conti, como todos los días, empleaba parte del tiempo en su distracción favorita; tal vez la única que le quedaba a sus años: echar pan a las palomas. Pero cinco minutos después aparecieron dos guardias, con la eterna frase del Reglamento por salud: "Sus papeles, señora". En Francia, país de libertad, donde escriben a cada momento que el individuo merece los mayores respetos, resulta que toda persona es sospechosa, mientras no demuestre lo contrario con una documentación en regla. Madame Conti, por fortuna, la llevaba. Tal circunstancia nos parece excepcional. Para que una anciana septuagenaria salga a la puerta de su casa provista de la documentación, incluso en el momento de dar pan a las palomas, es preciso que un régimen durísimo de tristes experiencias, haya terminado por domar incluso, la indolencia de los que no tienen nada que temer.

La mujer entregó su tarjeta de identidad, donde podía leerse: "viuda, sin familia y económicamente débil". Este entrecomillado significa pobre de solemnidad. Hay que ser muy pobre para que den oficialmente el título. Tiene que estar demostrado que se vive con menos de cien mil francos al año, ocho mil francos al mes, que equivalen a trescientos diarios. Aunque los económicamente débiles disfrutan una reducción en los transportes, un socorro por parte de las autoridades y no pagan impuestos, ser pobres en tal grado, equivale a subsistir repitiendo cada día el milagro de la multiplicación de los panes y los peces.

El personaje central de nuestra historia pertenecía también al desheredado mundo de los indigentes. Sus riquezas consisten en una parte, muy reducida por cierto, del patrimonio humano: algo de sol, mucho de resignación y el resto... esperanza. Pero ella que no tiene nada, reunía lo suficiente para dar a las palomas.

"Bien, —respondieron los guardias devolviéndole los papeles— pero no olvide que está prohibido tirar pan mojado en la vía pública, por cuya falta tendrá usted que pagar una multa."

"La viejecita (y reproduzco el comentario del cronista francés) volvió a su pobre alojamiento con lágrimas en los ojos, preguntándose de qué manera, ella que apenas puede subsistir, podría liberarse de esta deuda..."

Pequeños incidentes de apariencia insignificante producen cambios fundamentales en el curso de los acontecimientos. Un historiador ha dicho que la nariz de Cleopatra varió la faz del mundo. Tal vez otro, no menos sutil, podría escribir mañana que dos guardias, persiguiendo judicialmente a una anciana, porque faltaba a la ley dando pan a las palomas, efectuaron una gran acción, puesto que gracias a esta estúpida mentalidad de funcionarios sin cerebro, colmaron la tolerancia de los hombres de buena voluntad, abriendo los ojos de aquellos que aplican el Código, sin preocuparse de las circunstancias.

De ahora en adelante, varios millones de franceses sabrán que mucho peor es el reglamento prefectoral, que el pequeño pecado de una viejecita, que reparte su miseria con los pájaros.

## Polémica telegráfica entre demócratas

### El caso de las familias florentinas desahuciadas



(Crónica de nuestro corresponsal, Luis de la Barga).—¿Quién tiene razón? ¿El democristiano La Pira, alcalde de Florencia, o el democristiano Andreotti, Ministro de Finanzas? Que el lector emita el fallo pues nosotros nos limitaremos a narrar los hechos. Esto es, la polémica telegráfica sostenida por ambas destacadas figuras de la democracia cristiana y motivada por una de las tantas iniciativas personalísimas del alcalde florentino, que entre paréntesis, es siciliano.

Guía lo de sus sentimientos humanitarios que casi siempre están en contraste con la fiel observancia de las leyes, La Pira decidió hace unos días buscar alojamiento a unas cuantas familias florentinas que desahuciadas de su hogar se hallaban poco a poco que en medio de la calle. Meditó bien la cosa o, mejor dicho, no la meditó bien del todo, pues ni corto ni perezoso pensó que no existían en Florencia tres locales más apropiados para tal fin que los edificios estatales pendientes de utilización. Es decir, los antiguos locales del partido fascista que hasta hace bien poco utilizaban los partidos políticos, sobre todo el partido comunista, como sedes sociales. Liberados casi "manu militari" estos edificios de tales inquilinos, se hallaban ahora vacíos en espera de su nuevo destino, que no ha de ser otro que el de alojar escuelas públicas, cuarteles de "carabinieri", comisarías de policía, oficinas burocráticas estatales, etc.

A cinco de estos locales La Pira echó el ojo para albergar a la gente carente de hogar. Con un orden de incautación en la mano, un grupo de funcionarios y guardias municipales logró tomar posesión de dos edificios en nombre

del Ayuntamiento. Cuando al día siguiente los subordinados de La Pira intentaban repetir la operación con los restantes edificios se encontraron con que guardias de seguridad enviados por el Prefecto y por el Delegado de Finanzas y situados en la puerta de tales locales impedían la incautación. Naturalmente, como era cosa de liarse a tiros unos guardias con otros los emisarios de La Pira renunciaron a sus propósitos.

Un alcalde cualquiera que no fuese del templo de La Pira habría protestado al ministro competente que no es otro que el de Finanzas, por un conducto menos espectacular que el envío de telegramas comunicados simultáneamente a la Prensa. Pero también en esta ocasión el alcalde de Florencia quiso ser fiel a su inveterada costumbre de utilizar el telegrama para toda suerte de protestas o adhesiones.

Sentimos mucho que la limitación de espacio nos impida transcribir íntegramente los largos textos cruzados entre el alcalde y el ministro que han rubricado esta pugna de Poderes. "Si es verdad como lo es —dice La Pira en su primer telegrama a Andreotti— que la persona humana es portadora de valores infinitos y es imagen de Dios, no es menos cierto que hay que buscar urgente e improrrogable solución a estos casos. Quisiera el Señor preservar a ti y a tu familia de las penas indecibles que pesan sobre los desahuciados y desorupados."

A este telegrama Andreotti respondió con otro en el que se podían leer las siguientes frases: "Grave situación familias desahuciadas preocupa también mi espíritu, pero no puedo por ello tomar en consideración lo que la ley taxativamente prohíbe. Nuestro deber es reformar las leyes que creemos injustas, pero no podemos por ello violarlas..." La réplica de La Pira no se hizo esperar. "Es inútil que se predique sobre la inviolabilidad de las leyes —contestó el alcalde florentino—. Conozco estas cosas y podría responderle no solo con las enseñanzas del Evangelio relativa al hombre que fué curado en sábado no obstante la opinión de los legisperitos..."

Como la polémica telegráfica tomaba mal cariz el secretario de la Democracia Cristiana decidió cortarla con una fórmula satánica. En nombre de su partido solicitó una rápida investigación gubernativa sobre los edificios estatales susceptibles de ser adaptados a vivienda y la promulgación de una nueva legislación sobre los terrenos urbanos para incrementar la construcción de casas populares. Con este recurso no ha habido vencedores ni vencidos en la polémica.

## Ha comenzado la era atómica



(Crónica telefónica de nuestro corresponsal, Guy BUENO.) El día 8 de agosto de 1955, empezó oficialmente la era atómica industrial en el mundo. El lector hará bien en no olvidar la histórica fecha. El león de Ginebra en lo que al origen fue concebido como una conferencia sobre "Energía nuclear" y cuyo objeto inicial fue permitir que los hombres de ciencia atómica, los ingenieros y los médicos del mundo, discutieran libremente los varios métodos descubiertos en sus respectivos laboratorios capaces de poner el átomo al servicio de la humanidad. Cerca de mil informes diversos se someterán a la conferencia en el curso de los próximos doce días. Por primera vez se correrá el velo sobre muchos informes que hasta ayer fueron archisecretos. Los rusos, por ejemplo, han presentado setenta documentos acerca de sus investigaciones atómicas, causando por cierto considerable sorpresa, pues algunas de sus informaciones revelan datos que los ingleses —al parecer— hubiesen preferido que permanecieran callados. Y no por razones militares, sino sencillamente por motivos comerciales. En efecto, la conferencia atómica de Ginebra se ha transformado ya, incluso antes de empezar sus debates, en la primera gran feria atómica del mundo. Las tres potencias principales que han acudido a orillas del Lemán (Estados Unidos, Gran Bretaña y Rusia) han comprendido que en Ginebra pueden ganarse o perderse los mercados atómicos de la tierra.

La Gran Bretaña, por su parte, ha decidido hacer un esfuerzo considerable para ser la primera en ofrecer centrales atómico-eléctricas al mundo, confiando en poder mantener así durante las próximas décadas la ventaja inicial. Se trata, a juicio inglés, de asegurarse un beneficio de muchos miles de millones de libras esterlinas en los próximos quince o veinte años. La ventaja inicial con la que cuenta este país es que el año que viene empezará a funcionar la central atómico-eléctrica de Calder Hall, no como un mero centro experimental, sino como una central eléctrica más. Es decir, que la Gran Bretaña está en condiciones de ofrecer a los países compradores centrales atómico-eléctricas de rendimiento industrial capaces de ser construidas en dos o tres años y de producir energía eléctrica al mismo precio o incluso algo más barato que la producción de las centrales termoelectricas. Cuando a partir de mañana, los rusos o norteamericanos expliquen a los posibles clientes que a su juicio sus respectivos conocimientos nucleares están más adelantados que los de los demás rivales, los representantes británicos argumentarán: "Pero nosotros tenemos ya el producto a la venta".

Varias compañías inglesas se han asociado en grupos especiales en los últimos meses para poder explotar eficazmente el átomo de paz. Los cuatro grupos mayores son, sin duda, la Associated Electrical Industries, la English Electric, la General Electric y la Metropolitan Vickers, cuyos técnicos, físicos e ingenieros han sido formados en Harwell por la "autoridad" de la Energía Atómica. Estos hombres de ciencia se convertirán mañana en Ginebra en los primeros viajeros de comercio atómico del mundo. El antiguo ministro de Colonias británico, Mr. Lyttelton, hoy Lord Chandos, presidente de la A.E.I., ha declarado sinceramente: "La conferencia de Ginebra representa una oportunidad comercial de la mayor importancia para la industria eléctrica británica".

Tengo entendido que uno de los grupos asociados británicos ha iniciado ya negociaciones con España y el Japón. La Gran Bretaña atribuye un valor considerable al mercado español, especulando con que España habrá alcanzado dentro de unos quince años el límite de su producción de energía termoelectrica o hidroeléctrica. A juicio inglés, nuestro país deberá abordar, pues, desde ahora mismo la realización del programa de energía eléctrica atómica capaz de alimentar nuestras industrias y alumbrar nuestros hogares en el próximo futuro. Tal es, por cierto, la importancia que la Gran Bretaña atribuye al mercado español que, temerosa de que los Estados Unidos nos hagan por su parte propuestas generosas y tentadoras, está dispuesta a ofrecernos —según tengo entendido— grandes facilidades.

Si; la gran carrera comercial atómica tuvo inicio el día 8 de agosto de 1955. Quizá convenga recordar que hace diez años cayó la primera bomba atómica sobre Hiroshima, produciendo la muerte de cerca de doscientas mil personas. Doscientos mil hombres, mujeres y niños pagaron con sus vidas lo que quizás se convierta dentro de poco en la mayor fuente de prosperidad y acaso también de felicidad del mundo.

## Es muy peligroso jugar a la guerra



(Por cable de nuestro corresponsal, Félix CENTENO.) Los periódicos publican hoy destacadamente un desmentido del Departamento de Marina de los Estados Unidos, de que unidades de guerra norteamericanas persiguieran durante tres días a la escuadra argentina durante unas recientes maniobras. Igual desmentido ha hecho la Embajada británica, por lo que respecta a la Armada inglesa. Se han producido estas declaraciones públicas porque el diputado radical Oscar Alende presentó en la Cámara un proyecto para que el Comité ejecutivo informase al Parlamento sobre esa persecución. El diputado aludía en su escrito a unidades de guerra "de una gran potencia extranjera".

Durante todo el día de ayer el asunto fué la comidilla de Buenos Aires, y en el clima de rumores en que vivimos, todo el mundo quería encontrarle una interpretación sensacional al suceso. Un órgano oficioso de la democracia pública un comentario señalando la ligereza de los radicales, y dice: "Esta neurosis bélica se está poniendo peligrosa. Una cosa es jugar a la revolución en el Comité de la unión cívica radical y otra jugar a la guerra con grandes potencias. En este momento en que los grandes quieren la paz, aparece un chico 'jugando a la guerra'. Como se ve el diario oficioso ha elegido un tono humorístico para el comentario, y termina aconsejando a los imaginativos que se tomen una temporada de descanso "por ejemplo en Las Mercedes" —aludiendo así el manicomio local—

## CRONICA DE SUCESOS

### Ya está aclarado el misterio del matrimonio desaparecido en Palma

#### Tuvo la culpa un telegrama mal entregado a los padres del matrimonio

Comprendemos el inusitado interés despertado por nuestra amplia información, respecto a la desaparición, en nuestra capital, de un matrimonio que había llegado de Igualada (Barcelona), para pasar unos días de vacaciones en Mallorca.

Ya está todo aclarado. Y, por fortuna, el matrimonio Modesto García y Montserrat Puyredón no ha sufrido percance alguno y se encuentra bien, hospedado en el hotel Brisas, como suponíamos y como se nos dijo por el Jefe de Vigilancia de Igualada, en sus varias conferencias telefónicas con nuestro diario.

**SE EXPLICA LA ALARMA**

A la vista de los hechos, que el matrimonio en cuestión refirió en la mañana de ayer a un empleado de BALEARES, se comprende que en Igualada cundiera la alarma y que el citado Jefe de Vigilancia llamara varias veces a la Comisaría del Cuerpo General de Policía de Palma, a los Hospitales, clínicas, Casa de Socorro, etc. de nuestra capital, y que, en última instancia, apelara al diario BALEARES, para que nosotros le informáramos.

Y está justificado que los padres de Modesto García se pusieran inmediatamente en camino, suspendiendo su veraneo en el Santuario del Miracle, para llegar a Palma en la noche de ayer, con la zozobra que el lector adivinará.

**UN TELEGRAMA INESPERADO**

Las familias del matrimonio esperaban un telegrama muy distinto del que es llegó. Según nos manifiesta el matrimonio,

ellos depositaron un despacho concebido en estos o parecidos términos: «Hemos llegado bien.»

La familia de Modesto recibió un telegrama que decía: «Sufrido accidente grave, fatal». Esta palabra, «fatal», no era la firma "no llevaba otra el despacho), sino un adjetivo más del texto, que, al parecer, aludía al gravísimo percance que costó la vida al corredor Alomar.

La errónea distribución del telegrama, hizo que los padres de

Modesto García recibieran la noticia de un accidente que relacionaron con el viaje de sus hijos, y de aquí la serie de incidentes que siguieron, con frecuentes llamadas telefónicas de Igualada, llamadas que llegaron a inquietar a la Policía, ya que ésta no tenía la menor noticia de accidente grave a viajeros llegados a Palma.

**SE ENTERAN POR BALEARES**

Anoche, como decimos, llega-

ron los padres de Modesto, y vieron, con alegría que éste y su esposa se encontraban bien. A primera hora de la mañana, por BALEARES, conocieron todo lo sucedido, y se apresuraron a llamar telefónicamente al Jefe de Vigilancia de Igualada, para decirle que todo estaba claro, que había sido, simplemente, una equivocada distribución de telegrama, y que había aparecido sin novedad el matrimonio desaparecido en Palma.

Muy sinceramente celebramos este desenlace de un suceso que ayer, referido por nosotros, apasionó a la población y determinó innumerables llamadas al periódico.

**PELIGROSO INCENDIO EN LA CALLE DE MIRAMAR**

Sobre las cinco de la tarde de ayer, en el edificio número 25 de la calle de Miramar se produjo un incendio que pudo haber sido de dilatada extensión y gravísimas consecuencias de no haber intervenido los bomberos con la ejemplar rapidez que les caracteriza.

Parece ser que las causas del siniestro fueron debidas a la inflamación de unos rollos de películas causada por el fuerte calor radiado por el sol, en aquellas horas, sobre las tejas que cubren el departamento donde ocurrió el suceso.

Los efectos mencionados tuvieron por inicio una súbita explosión, seguida de grandes llamaradas.

Por estar deshabitada la casa fueron los vecinos colindantes quienes tuvieron que llamar apresuradamente al Cuerpo de Bomberos.

(Continúa en tercera página)

# Los deportes en Baleares



## A las 8'30 de la mañana del sábado llegarán a Palma los restos de Alomar

### Toda Mallorca se sumará al homenaje póstumo que le rendirán los deportistas

De toda Mallorca nos siguen llegando noticias referentes al pesa- que ha causado el fallecimiento de Francisco Alomar. De todas

partes de la Isla, recibimos noticias de suscripciones para engrasar la que tiene abierta BALEARES.

Las llamadas telefónicas se suceden para saber cuándo llega el féretro, itinerario a recorrer, etc. En las líneas que preceden procuramos contestar todas las consultas que se nos han hecho.

#### FACILIDADES MUNICIPALES

Nuestras gestiones en el Ayuntamiento de Palma, han sido para encontrar facilidades en todas partes. Nuestras autoridades municipales no quieren estar ausentes en este homenaje póstumo a Francisco Alomar.

En un principio podemos adelantar que la Guardia Municipal Motorizada será la que cubrirá la marcha desde el muelle hasta la villa de Sineu.

#### LOS RESTOS MORTALES LLEGAN MAÑANA

En las gestiones llevadas a cabo

en la Compañía Trasmediterránea, también encontramos toda clase de facilidades, y según se nos dijo el cadáver de Francisco Alomar, será embarcado en el "Playa de Formentor", para llegar mañana sábado a nuestro puerto. La llegada del buque está prevista para las ocho de la mañana, saliendo del puerto la comitiva fúnebre a las 8'30.

#### RECORRIDO POR EL INTERIOR DE LA CIUDAD

Una vez formada la comitiva, que será abierta por la Guardia Municipal Motorizada, seguirán las coronas. Seguidamente el féretro, la presidencia de autoridades, presidencia familiar, presidencia deportiva y público.

El recorrido será: Muelle, Avenida Antonio Maura, Paseo Generalísimo (el duelo de autoridades se despedirá frente a la Telefónica), General Mola, Navarra, Via Roma, Olmos, Plaza España, Avenida (hasta frente Café Tiquet).

Acto seguido se procederá a la colocación de coronas en el coche fúnebre, y se seguirá camino hacia Sineu, pasando por Pont d'Inca, Santa María, Consell, Binissalem, Inca y Sineu.

#### DIA DE LUTO EN SINEU

Se nos comunica de Sineu que el sábado será día de luto, siendo suspendidos los festejos anunciados para dicha fecha con motivo de las Fiestas Patronales.

Ha quedado cerrada la suscripción que abrió el Ayuntamiento de dicha villa, cuya relación publicaremos en una de nuestras próximas ediciones.

#### NOTA DE LA U. V. E.

Por medio de la presente el Comité Regional de U. V. E. ruega a

todos los corredores con licencia, Clubs y Peñas afiliadas a esta Federación, se hallen en el muelle en la mañana del sábado para rendir homenaje póstumo a Francisco Alomar. También invita a todos los deportistas en general.

#### LLAMAMIENTO DEL "MOTO CLUB MALLORCA"

Este "Moto Club", como representante de la Federación Española, invita a todos los Clubs y Peñas motoristas que se sumen a la caravana de coches que ha de acompañar el cadáver de Francisco Alomar hasta la villa de Sineu, rogándoles su concentración en el muelle a las 8'30 de la mañana del sábado.

#### FESTIVAL EN EL C. N. PA' MA

El próximo lunes en la piscina del Club Natación Palma, ha de tener lugar un festival de natación entre este Club y el C. N. Montjuich, de Barcelona. La directiva del club palmita ha tomado el acuerdo de destinar todos los ingresos de dicho festival a engrasar la suscripción abierta en BALEARES.

#### OFRECIMIENTO DE LOS CICLISTAS

Ayer tarde estuvo en nuestra Redacción, acompañado de su esposa, el corredor Antonio Gelabert, quien con lágrimas en los ojos vino a ofrecerse para actuar en un festival a beneficio de Alomar, manifestando que en caso de que, por una u otra razón, no se pudiera montar dicho festival, estaba dispuesto a contribuir con 500 pesetas a la suscripción abierta por BALEARES.

También se han ofrecido al Comité Regional de la U. V. E., la

mayoría de corredores mallorquines, ofrecimiento que se tendrá en cuenta.

### Nuestro redactor Miguel Vidal, a Barcelona

#### PARA HACERSE CARGO EN NOMBRE DE "BALEARES" DEL CADAVER DE ALOMAR



Nuestro Redactor Deportivo Miguel Vidal, "Rat", embarcó anoche para Barcelona, con el fin de hacerse cargo del cadáver del infortunado corredor ciclista Francisco Alomar, que le será entregado por "Peña Solera".

Nuestro Redactor acompañará a los restos de Alomar hasta el puerto de Palma. "RAT", cuya pluma tanto ha escrito sobre el gran corredor sineuense, en especial durante los triunfos que consiguió en las vueltas ciclistas a Mallorca, organizadas por BALEARES, pasará ahora por el amargo trance de escribir la última información sobre el gran deportista mallorquín durante el emocionante acto de traslado de los restos del que fue ídolo de la afición ciclista de Mallorca y de España entera; acto que promete constituir una de las más grandes manifestaciones de luto que recuerda la historia de nuestras islas.

## SUSCRIPCION PRO-FRANCISCO ALOMAR

Suma anterior	3.244'30
Meriendas Ramón	25'
Cuatro aficionados de Capdella	20'
Antonio Cuberta Monjo (La Puebla)	10'
Chuli Palao	25'
Juan Pajol (Ferroviario)	5'
Simón Vicens id.	5'
Mateo Martorell, id.	5'
Martín Prats, id.	2'
Hermanitos Guillermo y Juan Roig Pol	20'
Club Ciclista Colliense	100'
José Torrens Rubi (Presidente)	10'
Jaime Garau (Vicepresidente)	5'
Gabriel Niell (Secretario)	10'
Miguel Gomila (Tesorero)	10'
Juan Riera (Vocal 1.º)	5'
Jaime Pou (Vocal 2.º)	5'
Jaime Mestres (Vocal 3.º)	5'
Camareos Hotel Vista Alegre	75'
Un aficionado	15'
Marcos Pomar (Hotel El Patio)	25'
Rafael Navarro, id.	25'
Jaime Boronell, id.	25'
Bernardo Aguilo, id.	25'
Antonio Cladera, id.	25'
Antonio Martínez, id.	25'
Gabriel Romero, id.	25'
Vicente Biade, id.	25'
Luis Cercós, id.	25'
Irma Noriega, id.	10'
Monserrat Gestí, id.	15'
Angel Garcia, id.	10'
Pedro Martínez, id.	5'
Miguel Cirer	5'
Juan Cabot, id.	5'
Juan Ferriol	30'
Bartolomé Estelrich	25'
Unos Admiradores	20'
Arbitro de la U. V. E. Joaquín Pomar	25'
Rafael S'iges	5'
Bartolomé Valcaneras	15'
José Carrasco	5'
Guillermo Bosch	10'
Esteban Galmés	25'
Damián Portel	10'
Juan M.º Fiol Tur	25'
Raimundo Reus Palmer	25'
Antonio Coll Darder	5'
Antonio Oliver Frau	25'
Illa D'Or	5'
Sebastián Alorda	25'
Antonio Amengual	25'
Guillermo Ramis	5'
Benito Enseñat	16'
José Martínez	10'
Maria Colomar	5'
Bartolomé Alberti	5'
Miguel Palmer	50'
Antonio Ferrer	25'
Jaime Rigo Rigo	10'
Juan Campomar (Propietario Hotel Terreno)	200'
Propietario Bar Bosch	25'
Miguel Fuster Ripoll	15'
José Costa Costa	10'
Veloz Sport Balear	500'
Bartolomé Barceló	10'
Constantino Cebollada	10'
Abriel Company	10'
De una apuesta sobre la Vuelta a Francia	78'
Francisco Palmer Vidal	5'
A. P. M.	100'
Damián Planas Gelabert	10'
Melchor Martorell Serra	10'
Club Molinar (Obra Atlética Recreativa de A. C.)	25'
Unos admiradores del malogrado Alomar	63'
Luchador Jim Oliver	50'
Luchador Toni Oliver	50'
Francisco Servera	15'
Melchor Delmonte	50'
Garage Rosselló	50'
Un aficionado	25'
Miguel Ferragut	5'
José Luis Guisado	5'
Gornes Roger	25'
Bartolomé Pérez Liabrés	25'
Bartolomé Guasp Coch	100'
Pedro Amengual	100'
Lion Bar	100'
Antonio Morey	25'
D. M. A.	15'
Pedro Durán (Cementos Giffi)	50'
José Lladó	10'
Motocicletas Colomet	100'
Luis Jaime Roca	10'
Jaime Fullana	5'

(CONTINUA EN LA PAGINA SIGUIENTE)

### Prats al «Porreras»

A la chita callando el Porreras, al igual que el pasado año, ha ido reforzando su cuadro, al mismo tiempo que retiene a todos los que lo defendieron en la pasada temporada.

La última noticia que nos llega se refiere a la firma de licencia por el ex-mallorquínista Prats, un buen refuerzo para las líneas defensivas del equipo que prepara Simonet.

#### NOTA DEL CLUB DEPORTIVO ATLETICO BALEARES

Se pone en conocimiento de los señores socios anuas que para presenciar los partidos del sábado y domingo próximos, deberán exhibir el pase de la temporada 1955-56, los que no lo tuvieren en su poder podrán recogerlo en el local social de 8 a 9 de la noche o bien en las ventanillas del campo antes de los partidos.

## El Mallorca inicia sus entrenamientos



¿Qué se contarían el Presidente del "C. D. Mallorca" y el portero Salom?

### CARRERAS EN SON SARDINA

El domingo pasado con motivo de las fiestas populares se celebraron unas interesantes carreras, resultando vencedores en la carrera de velocidad.

- 1.º Bernardo Quetglas
- 2.º Guillermo Gil
- 3.º Antonio Batlé

Y la de fondo de seis mil metros en circuito.

- 1.º Miguel Vidal "Estallens"
- 2.º Miguel Oliver, "Son Roca"
- 3.º Rafael Coll, "Vivero"
- 4.º Pedro Bibi, id
- 5.º José Cifuentes, "Establiment"

Siendo ambas muy reñidas.

Bueno, eso del fútbol se está poniendo ya en marcha y es fuerza que los lectores se enteren de como van ocurriendo las cosas.

Hace unos días hablamos con Pablo Vidal, entrenador del Mallorca, para que nos autorizara a asistir a una sesión de entrenamiento del equipo. No puso ningún inconveniente, antes al contrario nos dio las debidas facilidades y hasta estuvo explícito.

Pués bien, en la tarde de marras estuvimos en el campo de "Es Forti". Los jugadores perfectamente equipados hicieron su aparición en el campo y muy pronto las tribunas se poblaban de aficionados inquietos y de directivos que en actitud expectante siguieron paso a paso todos los movimientos del equipo a las órdenes de Pablo Vidal.

Hemos de confesar que Pablo Vidal nos ha mostrado modos muy nuevos en la preparación del equipo y que si éstos dan resultado cuando sea llegada la hora de la verdad, de los encuentros de competición oficial, no tendremos más

remedio, que reconocer que el fútbol no es una cosa tan seria como muchos han querido suponer y que si efectivamente el fútbol es un juego, jugando ha de aprenderse y jugando es como Pablo Vidal enseña a sus discípulos.

Pablo Vidal por otra parte ha dejado ya de ser aquel jugador del Mallorca que entrenaba a unos cuantos compañeros, para entrenar a unos jugadores los cuales le tratad de usted y él a ellos ídem. Detalle éste que queremos recalcar, pues según han manifestado otros preparadores, oros directores de equipos de diferentes deportes es de una importancia excepcional.

Pablo ha dejado de ser también aquel entrenador parco en el hablar que conocimos hace varias temporadas, para convertirse en un hombre simpático y d'chara- chero, que no nos hará parecer tonto como año para publicar con él una entrevista. La cosa se habrá simplificado bastante y habremos pasado del monólogo in-

sulso al diálogo interesante y siempre leído.

Vidal se ha explicado: "No decía nada antes, porque tenía muy pocas cosas que decir. Veía más que vosotros que el éxito no podía acompañarme hasta el final que tenía que haber bastante suerte y casualidad. ¿Cómo podía aventurarme a ningún comentario?"

—¿Y ahora?  
—La cosa ha variado notablemente. Hemos conseguido poner kilos de peso en el equipo, detalle muy interesante. Además hay experiencia y creo francamente que se prepara un equipillo como para no hacer al ridículo.

—Y d'me amigo Pablo. ¿Estás contento de la colaboración que las encontrado de parte de tu ex secretario técnico, nuestro común amigo Echániz?

—Echániz se ha tomado mucho interés. Lo prueba el hecho de haber acompañado personalmente a Mallorca a uno de los nuevos elementos, al interior Escudero. Desde allí seguirá vigilando la

(Continúa en la página siguiente)



Aquí están los nuevos, algunos de los cuales no lo son tanto. Recordareis las caras de Turrió y de Rullan, pero también vereis a Jofre, a Lalo y al fondo el célebre Escudero. Pablo Vidal con cara de entrenador de categoría, nos va contando cosas.

# FUTBOL - CICLISMO - NATACION - HIPICAS - VELA - ETC.

## Su crupción Pro Francisco Alomar

(VIENE DE LA PAGINA ANTERIOR)

Antonio Vaquer Vidal	25'
Bernardito Frontera Vaquer	5'
Magin Fullana	15'
Varios Funcionarios del I. N. P.	91'
Un admirador del gran Alomar	25'
Juan Font Riutort	50'
Camareros Club Náutico, Pabellón B	50'
Antonio Cardona	10'
Una aficionada	5'
Francisco Guasp	10'
Juan Bestard Ramón	50'
Catalina Bestard	25'
Personal Hotel Terreno	170'
Antonio Munar	10'
Tomás Romaguera	5'
Mateo Massot	5'
Ramón Gallana	5'
Juan Valls	5'
Juan Taberner	5'
Gabriel Salom	5'
Abril Ramón	5'
Gabriel Moreno	5'
Manuel Gaiva	5'
Guillermo Escanellas	5'
Club Ciclista Mallorca	100'
Samuel Sánchez	5'
Juan Tindo (Hotel Niza) Paguera	10'
Carlos Ayate, id. id.	10'
Miguel Bauzá, id. id.	10'
Ramón Moreno	20'
Tertulia "Bar Unión"	60'
Empañados "Viajes Iberia S. A."	265'
C. D. Atlético Baleares	200'
Onofre Segura (Residencia "Bell-Pi")	25'
Segura y Rosés (Calle Sindicato)	25'
Agrupación "Balls de Mallorca"	250'
Casa Oliver	250'
Suma y sigue	8.018'30

## Hockey sobre patines

### EL "BARCINO" JUGARA EN SINEU Y SOLLER

Las gestiones que los entusiasmas directivos del Ciudad Jardín verían sosteniendo con los elementos rectores de este deporte en Barcelona, han dado pleno resultado, ya que, según se nos informa, han conseguido que el notable equipo C. T. Barcino se traslade a nuestra isla para celebrar dos encuentros de hockey en Sineu y Sóller respectivamente.

Los partidos se celebrarán en los días 14, en Sineu, y 15 en Sóller, localidades que han solicitado la organización de los dos únicos partidos que pueden celebrarse en Mallorca los jugadores catalanes, presentando ambos conjuntos los mejores elementos con que cuentan, por lo que se espera serán muy disputados y reñidos y de resultado incierto, ya que al parecer las fuerzas se encuentran muy iguales.

El Barcino alinearán a Espullet; Palomar; Alós; Aguilar; Zabala y Valsech, y el Ciudad Jardín anuncia el siguiente equipo Abad, Brenes; Cano; Antonio; Gil y Figuerola.

En suma dos grandes solemnidades deportivas, debidas al celo y entusiasmo del Ciudad Jardín, que vienen a engrasar los éxitos logrados con la presentación en pasadas temporadas de los mejores equipos valencianos y catalanes de su categoría.

## Mañana se presentará el Ballet Acuático Femenino

### Se celebrarán también pruebas de natación pura entre un conjunto catalán y nuestros nadadores

Tras de vencer numerosas dificultades ha logrado el Club Natación Palma que se presentara en Palma el Ballet Acuático Femenino que nos tenía anunciado.

No poco actual en las fechas que se tenían señaladas ya que este Ballet fué requerido por la organización de los II Juegos del Mediterráneo para que en los intermedios de las pruebas de natación diera algunas exhibiciones.

Luego se sufrieron otras demoras toda vez que este Ballet y durante la temporada veraniega tiene numerosos compromisos. Desde las colonias veraniegas del litoral catalán, allí donde hay una piscina, se requiere su presencia pues se considera uno de los más exquisitos espectáculos que se conocen.

Al fin, como decimos al principio, el Club Natación Palma ha logrado que nuestro público tenga oportunidad de conocer las excelencias de este maravilloso conjunto, el Ballet Acuático Femenino más importante y valioso de España.

La actuación del Ballet durará cuarenta y cinco minutos, en fracciones de quince minutos. Su composición es de cinco nadadoras, número que aunque parezca exiguo no resta belleza al espectáculo.

La valía y magnificencia de este Ballet estriba precisamente en este detalle, en que cinco señoritas, con sus perfectas y armoniosas evoluciones, dan la sensación de que son muchas más.

En los II Juegos del Mediterráneo lograron un éxito sin precedentes, tan es así que las representaciones extranjeras se interesaron porque este ballet acuático se desplazara a sus naciones para realizar en ellas diversas ejecuciones. Ellos conocían otros ballets en los cuales formaban numerosas señoritas y aunque los ejercicios eran plenos de belleza, no alcanzaban el atractivo que encierra la perfecta sincronización de movimientos que lleva consigo el Ballet que nos ha de visitar.

El espectáculo que para mañana y el domingo por la noche, dando comienzo a las 11, nos brinda el Club Natación Palma sería suficiente con la actuación del Ballet Acuático, pero no es así para los entusiastas organizadores de estos magnos festivales.

En favor del público, de la afición mallorquina, no han re-

gateado esfuerzos y como complemento presentarán a un conjunto de nadadores del Club Natación Montjuich quienes competirán en diversas pruebas de natación pura en esas pruebas espectaculares, de tanta emoción y rapidez como son las carreras otorgadas.

Otro de los intermedios de la actuación del Ballet estará cubierto por una exhibición de saltos de trampolín, que también goza del beneplácito del espectador.

Y si ello es posible en una de las veladas se disputará un partido de polo acuático.

El programa de estas dos jornadas es altamente sugestivo en su aspecto artístico y deportivo y para colmo de alicientes, al finalizar las manifestaciones acuáticas se celebrará una gran verbena en las terrazas del Club.

Regirán unos precios muy alambicados, no pretende otra cosa la Directiva mas que cubrir los gastos que el montaje de estas dos veladas llevan consigo. Así es como se hace afición y como se recibe el favor del público, único afán de Club Natación Palma.

**DOMINGO**  
POSTULACION DE  
**Auxilio Social**

## VIEJAS AVENTURAS...

(Viene de la página diez)

—Creo que he dado la vuelta al mundo más de dos veces.  
—¿Algún contratiempo?  
—Sí, en Estambul; habíamos bebido un poquitín de más y junto con dos compañeros de a bordo armamos la zafarrancho, que tuvo que intervenir el cónsul de España.

### Aventura en la guerra del 14

Nos interrumpe un compañero de éste, creo que dijo llamarse Gabriel Pons.

—Esto no es nada comparado con lo que me ocurrió a mí en la guerra del 14, en la cual tomé parte por hallarme en Francia por aquellos fechas.

### Lo que cuesta hacer...

(Viene de la página diez)

mico, el cristalero y el poeta de turno. El primero emplea el mismo método de trabajo que el tercero y el segundo participa de los secretos de fabricación de los otros dos. Cuando el químico tiene que crear un perfume veraniego para tarde con vestido de seda natural estampada en la Hipica—ve asonando imágenes de estilo al ventanillo de la imaginación poética, acompañadas por apuntes o notas de aromas correspondientes. El químico piensa con las fosas nasales, y por eso, dentro de otro mundo, de los olores, se denomina "una nariz" a los olfateadores profesionales del queso de Roquefort. Los apuntes del químico son como la cinta sonora de las películas de aficionados. Es la hebullosa sensorial sobre la que ha de apoyarse la sustancia de una determinada sensación.

Obtenida la fórmula química del perfume y creado el frasco, la esencia necesita un nombre. Si hay jirros inanes que se venden bien por su título, no hay perfumes excelentes que tengan salida con un nombre ramilón. Por eso los grandes perfumistas se asesoran con agentes de publicidad o con portales de estro notorio para bautizar sus creaciones. Al lirico Paul Eduard—ex marido de Gala Dalí—le debe la perfumería parisense más de un nombre evocador para la química hecha ensueño. A un perfume con valor de filtro amoroso se le llama sencillamente "Magie"; al juvenil y campestre "Miss Dior"; al oriental y vagamente perverso "Shalimar" o "Mitsouko". Existen perfumes para rubias, morenas y bermejas, para delgadas y estilizadas y para señoras tapones y un tanto metidas en carnes, y el nombre de cada uno de ellos ha de coincidir con la psicología de la cliente. A veces un perfume para hombre como "Moustache" o "Tabac Bond" tiene más éxito entre las damas, acaso por un inconsciente deseo de recordar al amado a través de unas gotas rubias y sentitivas.

—Cuéntenos lo que le pasó.

—Estábamos en el frente y se nos habían terminado las municiones y los víveres, nuestra situación era bastante apurada ya que los alemanes estaban a unos pasos de nosotros. Me vestí con el traje de un soldado alemán muerto y pasé por entre las balas del enemigo. Después de pasar la mil peripecias regresé con comida para mis amigos a los que ya no encontré.

—¿Y usted qué hacía en Francia?

—Yo me marché de muchacho para hacer fortuna, cuando estalló la guerra yo tenía un pequeño negocio de naranjas.

—Después de la guerra, ¿a qué se dedicó?

—Me embarqué para La Habana, donde me oloqué de cocinero en un hotel.

—¿Consiguió hacer dinero?

—Sí; alcancé una pequeña fortuna que me permitió visitar Montecarlo, pues en aquella época estaba muy de moda. Pero no pude seguir viajando porque allí cambió de dueño mi dinero.

—¿Se arrepintió de haberlo jugado?

—La verdad sea dicha, creo que volvería a hacer lo mismo, pues la emoción de aquella noche no la olvidaré jamás.

### La fuerza de un Hércules

Después nos dirigimos al tercer "compañero". Un hombre alto y de unos 70 años, disimularos por una corruencia extraordinaria. Su nombre es Sebastián para los conocidos "Tía", viejo estibador de muelle y ex mariner.

—¿Qué es lo que más le gustaría volver a tener?

—Mis veinte años.

—¿Por qué?

—Por tener la fuerza de entonces.

Sus compañeros le hacen andar como con un saco de cien kilos a la espalda recorrió dos kilómetros sin parar, sólo por ganar una apuesta.

—Y esto no es nada comparado con la apuesta que gané en el muelle. Apostaron a que yo no era capaz de subir a bordo del barco cargado de tres sacos de harina con un total de casi trescientos kilos.

—¿Ganó la apuesta?

—No solo los subí sino que los volví a bajar.

—¿Ha peleado alguna vez?

—Creo que en mi vida no he pegado a nadie a no ser en legítima defensa. Dios me ha dado la fuerza para que empleara en trabajar y no en pelear.

Nuestra opinión hacía estos hombres es que bajo el disfraz de duros se encuentra un corazón tan sensible como el que más, verdaderos sentimentales a su modo, que en momentos dados, una apuesta, el compañerismo o una mujer, se juegan la fortuna física y hasta la vida misma.

Juan CALVO



Y aquí tenemos al grueso del equipo practicando eso que se llama marcha atlética. —(Fotos "Juanet").

## El Mallorca inicia sus...

(Viene de la página anterior)

actuación del Mallorca y un consejo del señor Echániz es siempre bueno.

—¿Van entrando en forma los muchachos?

—Es pronto para hablar de estas cosas. De momento podemos decir que son disciplinados y tienen ganas de hacer cosas.

—¿Cómo no se entrenan Rullan Morro y Lalo?

—Resulta que han padecido una colitis momentánea, pero ya están mejorados y pronto podrán hacer lo que los demás.

—¿Permites unas fotos?

Tomar las que queráis, pero con vuestro permiso yo seguire mi labor con los muchachos.

Pablo Vidal continúa su trabajo. Carreras, marcha atlética, una especie de carrera de relevos, un poco de jugar como los niños a "monte caballo". Ejercicios respiratorios, una especie de carrera de carrerillas y por último unas jugadas en las que nos mostraron todos su capacidad en el tiro y su dominio de balón. Vimos a Turró y a Delgado actuando en plan de medios volantes. Estuvieron bien.

Luego una especie de partido de fútbol, que Vidal denomina el "partido del gol", que consiste en jugar hasta que se ha marcado un tanto. Aquí fué cuando vimos que Pablo todavía las da todas y ha-

ta nos gustó más que los titulares. Nos dirigimos a la puerta de salida cuando sorprendimos al presidente del Mallorca, de charra con el portero Salom en la tribuna. ¿Qué secontarian? Habrían llegado a un acuerdo? No sabemos de que hablaban, lo cierto es que el Mallorca no ha finalizado el capítulo de fichajes y que tal vez Salom sea un ode los que interesan. Y por hoy nada más. Los primeros entrenamientos dan poco de sí.

RAT

## OPOSICIONES A HAC ENDA

Convocadas 100 plazas para Contadores en el "Boletín Oficial" del día 8 de agosto de 1955. Instancias: Del 16 de diciembre de 1955 al 15 de enero de 1956. Exámenes: En marzo. Se admiten señoritas. Sueldo fijo con emolumentos: 18.000 pesetas. Para programa oficial, "Nuevas Contestaciones Reus" y preparación con profesorado del Cuerpo, diríjase al "Instituto Editorial Reus", Preclados, 6 y 23 y Puerta del Sol, 12, Madrid. En las últimas oposiciones obtuvimos el número UNO e ingresamos casi todos nuestros alumnos. Regalamos prospecto donde constan los éxitos conseguidos.

## CAMPO SON CANALS - DIAS 13, 14 y 15 FIESTAS

Día 13 - Copa Farmacia BONNIN  
A las 6

**SOLEDA D**  
**AT. BALEARES**

Juvenil AT. BALEARES - SELECCION (Inca)

**CONSTANCIA - (ANTIGUO) HOSTALETS**

DIA 14  
HOMENAJE  
A  
**XIM**  
A las 4'15  
Copa Comisión Fiestas

Día 15 - Copa Un AFICIONADO  
A las 5'30

**FERRIOLENSE**  
**HOSTALETS**

## GAMUZA LIMPIAMETALES

Novedad sensacional. Concedemos Exclusiva venta a personas con garantías y organizadas. Visitaremos personalmente. Esc Apartado 5.006 BARCELONA.

## Nota Delegación Compañía Trasmediterránea

Por orden de la Superioridad quedan suspendidos los servicios extraordinarios del VILLA DE MADRID entre Palma y Barcelona. Palma, 11 Agosto de 1955.

**Relojes famosos**

Conocidos en todo el mundo por su tradición y utilidad práctica.

**Zodiac**

GARANTIA DEL SERVICIO MUNDIAL ZODIAC

PROVEEDORES DE LOS FF.CC. DE SUIZA

# NUESTRAS ISLAS EN Baleares

## Fiestas Patronales



De nuevo el gran escultor Jaime Mir acaba de darnos nuevas pruebas de su talento artístico labrando el monumento que la villa de Sancellas dedica a la Venerable Sor Ana María Cirer y que se inaugurará, D. M., el próximo domingo. La foto es de uno de los cuatro relieves del pedestal, en el que se representa uno de los aspectos de la vida de la Venerable: la enseñanza del catecismo a los niños. El artista ha concebido la escena con un gran sentido de lo plástico. Las líneas, sobrias y firmes, del conjunto, convergen audazmente, mientras los planos, sabiamente escalonados, prestan equilibrio y adecuada profundidad a la composición. Otra gran obra de Jaime Mir, por la que le felicitamos muy cordialmente.

### Pro monumento a Sor Francisca Ana Cirer

Nueva relación de donantes pro monumento que se erige en Sancellas a la Sierva de Dios Sor Francisca Ana Cirer y Carbonell.

Suma anterior: 49.850'00 ptas.

D. Antonio Banguera Adrover, 1.000; 100 pesetas: Rdo. D. Bartolomé Bosch Sansó, Palma, 1.000; don Antonio Ramis Oliver, Cas Cana, 400; Hnas., Nada Ramonell, Binisalem, 254; doña Angelita Ramis de Amenguál, Argentina, 100 pesos don Gabriel Capó Capó, Palma, 500 pesetas; Hnas. C. Roig, id. 30; Rdo. D. Matas Noguera Amenguál, id. 500; Devota persona, 25.

D. Antonio Oliver Oliver, S. Fca. A. Cirer, 100; don Felipe Coll Jaume, id. 25; don Juan Cirer Ramis, id. 5; don Jaime Ramis Campaner, id. 10; doña Margarita Cirer Verd, id. 5; don Antonio Caidente Ramon, id. 100; don Juan Bannasar Oliver, id. 100; don Antonio Bannasar Oliver, Nueva York, 500; doña María Oliver Bannasar, Sor Fca. A. Cirer, 100; doña Coloma Ramis Cirer, id. 150; don Andrés Roig Gelabert, id. 100; don Jaime Socías Amenguál, id. 50; don Antonio Torrens Florit, id. 150; don Antonio Cirer Serra, id. 500; don Luis Llabrés Torrens, id. 25; don Jaime Llabrés Ramis, id. 50; don Juan Llabrés Ramis, id. 50; don Julián Oliver Ramis, id. 25; don Pedro Llabrés Llabrés, id. 50; don Antonio Florit Roig, id. 50; don Antonio Cirer Verd, id. 25; don Bartolomé Morro Alomar, id. 150; doña Margarita Rubi Roig, id. 200; don José Fiol Carbonell, id. 25; don Miguel Jaime Llabrés, id. 25; don Juan Aloy Cañellas, id. 25; doña María Llabrés Bibiloni, id. 500; don Juan y doña Jerónima Ferrer Amenguál, id. 300; don Antonio Ferrer Alomar, id. 5; don Pablo Ferrer Sans, id. 50; don José Fiol Cirer, id. 50; don José Enseñat Alomar, id. 25; don Felipe Serra Serra, id. 25; don José Llabrés Miralles, id. 5; doña Margarita Puig Vich, id. 25; don Gabriel Amenguál Cañellas, id. 250; don Bartolomé Camps Puig, id. 150; don Antonio Cirer Llabrés, id. 25 pesetas.

Don Salvador Morell de Oleza, Palma, 250 ptas.; don Juan Morell Cambreny, id. 50; don S. F., 100; de cepillo Convento Caridad, 35; doña Francisca Morell Solivellas, Palma, 50; doña María Vicens Ferragut, id. 100; doña Inés Lasalle de Mulet, id. 10; don B. G. M., 5; Antiguas Alumnas de la Caridad, Porreras, 200; Antiguas A. de la Caridad, Binisalem, 300; Antiguas A. de la Caridad, El Terreno, 515; Antiguas A. de la Caridad, Porto Cristo, 150; Antiguas A. de la Caridad, Palma, 100; don Antonio Solivellas, Médico, Palma, 500; un devoto de Sineu, 50; de varias personas de Sineu, 200; familia Simó de la Soledad, Palma, 125; doña Catalina Ramis Torrens, Sancellas, 25; don Jaime Ferrer Llabrés, Palma, 500 ptas.

Don José Socías Llabrés, Palma, 1.000 ptas.; familia Servera Amer, Porto Cristo, 1.000; de un turista, 25; A.A.S.C. Clínica Mental de Palma, 25; hermanas C. Roig, Palma, 30; don Miguel Puigserver Nicolau, Campos, 100; Caja de Ahorros y Monte de Piedad, Palma, 2.000 ptas.

Don Bartolomé Horrach Alomar, Sancellas, 5 ptas.; don Miguel Serra Payeras, id. 15; don Antonio Ramis Horrach, id. 25; don Pedro Pol Amenguál, id. 15; don Guillermo Sans Taberner, id. 10; don Pedro Cirer Ferragut, C. Gall, 25; don Miguel Verd Amenguál, id. 20; don Antonio Oliver Llabrés, 25; don Antonio Oliver Fiol, id. 25; don Sebastián Llabrés Vallespir, id. 25; don Bartolomé Cirer Fiol, id. 100; don Felipe Cirer Ferrer, id. 25; don Guillermo Alomar Vallespir, id. 25; don Antonio Pastor Juan, id. 25; don Martín Cirer Oliver, id. 25; don Jaime Verd Artom, id. 15; doña Coloma Cirer Cirer, id. 25; don Miguel Ramis Cirer, id. 25; don Jorge Ramis Sans, id. 50; doña Esperanza Cirer Crespi, id. 10; don José Cirer Capellá, 150; don Miguel Amenguál Capó, Argentina, 250 pesetas.

Suma y sigue: 65.140 pesetas.

Nota: Los donativos podrán entregarse en cualquier convento de las Hermanas de la Caridad o bien directamente a la Junta Pro-Monumento de Sancellas.

(De nuestro corresponsal, "Eco del Pueblo"). — Han pasado las fiestas populares del año 1955, y si bien descansan ya en el montón de fechas preteritas, innegablemente habrán quedado indelebiles en los brumosos confines de nuestra memoria, por la insospechada afluencia, por la calidad del programa y su brillantez extraordinaria. Pero, dado el espacio de que disponemos, no podemos adentrarnos en terrenos analíticos, sino sintéticos, ciñéndonos estrictamente a los substancial.

**ACTOS RELIGIOSOS**  
Con asistencia de las autoridades, se celebraron dos solemnes oficios, el día 6, en la Parroquia, oficiado por el Rvdo. Sr. Económico don Lorenzo Lliteras y en el que ocupó la sagrada cátedra el Rvdo. don Jaime Cabrer, economo de Montuiri, y el día 7, en el Oratorio de Nuestra Señora de San Salvador, en el que predicó el señor Vicario, Rvdo. don Sebastián Miralles.

**FUTBOL**  
El Artá se hizo con el codiciado trofeo en disputa al vencer al Murense por el tanteo de 3-2. El marcador llegó a ostentar un 2-0 favorable a los locales, pero una formidable reacción de los visitantes, principalmente su delantera, hizo peligrar el triunfo local, lo que dió una extraordinaria emoción a la contienda.

**FOLKLORE**  
Por la noche del día 6 la excelente agrupación "Aires Mallorquines" de "Es Pont d'Inca", presentó un escogido repertorio que entusiasmó al numeroso público estacionado en la Plaza de España y sus alrededores.

**VERBENAS**  
En la Plaza del Conquistador, hubo animadas verbenas en las noches del día 6 y 7 a cargo de las orquestas "Bolero" y "Tropical", alternando con la orquesta local "Jartan Jazz".

**CARRERAS DE CABALLOS**  
Con inusitada concurrencia, como nunca se había visto el hipódromo de "Es Cos", se corrieron las anunciadas carreras de caballos, dando el triunfo a los siguientes tronotes: "Usa" de don M. Llaneras, Copa Hermandad de Labradores; "Uria" de don A. Pascual, Copa Presidencia Cámara Oficial Sindical Agraria; "Soiita" de don M. Sureda, Copa Magnífico Ayuntamiento Artá; "Cur-Dax" de don Hnos. Andreu, Copa Presidente Diputación Provincial; "Rampier" de don G. Galmés, Copa Excmo. señor Capitán General, y "Petronio" de don Juan Sard, copa Excmo. señor Gobernador Civil.

**CIRCUITO Y TIRO PICHÓN**  
Por haber salido ya en las columnas de BALEARES del día 9, las respectivas reseñas del IX Circuito Ciclista Artá y de la Gran Tirada de Pichón, es impropcedente darlas de nuevo. Solo para que en nuestra cónica quede constancia de estas pruebas, nos es grato repetir que el circuito fué ganado brillantemente por Castell y que los primeros lugares en el tiro pichón correspondieron a los señores Socías, Alomar y Jaime Llaneras. Los tres primeros tiradores locales fueron don Bartolomé Femenias, don Antonio Esteva y la señorita Margarita Tous.

**NOTA DE LOS PP. FRANCISCANOS**  
En la Congregación Provincial que, desde el 23 al 30 del pasado julio, y presidida por el Rvdo. P. Juan Bocella, Ministro General de la T. O. R., celebró en el Real Convento de San Francisco (Palma) la Provincia Española de la Inmaculada Concepción, la Comunidad Francisca de nuestro pueblo quedó constituida de la siguiente manera: Rvdo. P. Damián Nicolau, Prior; Rvdo. P. Bartolomé Oliver, Económico; Rvdo. P. Antonio Más, Consejero 2.º Fr. Jorge Riutort y Fr. Andrés Bannasar.

Viene también destinado a este Convento de Artá, pero sólo hasta que el Noviciado pueda ser trasladado al Santuario de Cura, el nuevo Maestro de Novicios, Muy Reverendo P. Rafael Ginard Amorós, hijo de este pueblo y que hasta estas fechas ha sido Comisario Provincial de EE. UU. y México.

En la misma Congregación el Muy Rvdo. P. Bartolomé Verger, que durante seis años ha regido el Convento de nuestra villa, fue

nombrado Económico del Convento de Lluchmayor, y el Rvdo. P. Juan Jaime ha sido nombrado Vicario de la Parroquia de San Francisco, parroquia que la T. O. R. posee en Madrid.

### en Lluchmayor

**PROGRAMA de los festejos cívico-populares que se celebrarán en esta ciudad los días 13, 14 y 15 del actual.**

Día 13.—A las 18: Repique general de campanas y disparo de cohetes, anunciando el comienzo de los festejos.—A las 19: Salida de los gigantes y cabezudos, acompañados de gaita y tamboril y recogida de "joies".—A las 22: Concierto en la Plaza España por la banda de música que dirige el maestro D. Damián Font. En los intermedios suelta de globos grotescos.—A las 24: Disparo de un castillo de fuegos artificiales.

Día 14.—A las 8: Diana por la goita y tamboril.—A las 15: Carreras pedestres, disputándose valiosos premios y "joies".—A las 17:30 Partido de fútbol en el campo de San Francisco, entre el C. D. Binisalem y el C. D. España, disputándose una copa donada por el Ayuntamiento.—A las 23: Verbena (gratis) en la Plaza España, amenizada por las orquestas "Sis Son" y "Tropical".

Día 15.—A las 10: Carrera de cintas en la Plaza España.—A las 11: Cucañas y suelta de bombas japonesas, en la plaza España.—A las 17: Carrera ciclista, libre para todos los años al Frente de Juvenudes (hasta 21 años), con importantes premios.—A las 18: Bailes típicos en la Plaza España a cargo de la Agrupación folklórica "Ecos del Pa".—A las 23: Verbena (gratis) en la Plaza España, amenizada por la orquesta "Tropical".

### En San Bernardo de La Real

Durante los días 13, 14, 15, 19 y 20 del corriente mes se celebrarán en La Real las tradicionales fiestas patronales de San Bernardo. En los mencionados días se celebrarán varios actos y espectáculos organizados por la Comisión de Festejos de aquella localidad.

El programa de las fiestas es el siguiente:

Día 13.—A las 21:30: Disparo de cohetes anunciando al vecindario el comienzo de las fiestas.—A las 22: En el campo de fútbol, gran velada de espectáculo flamenco por la compañía de G.S. Bosch con los principales artistas del concurso radiofónico "Por las honcas hacia la fama", festival de arte español 1955.

Domingo día 14. — A las 12: Carreras pedestres entre Sa Funta y el Café Nuevo, disputándose bonitos premios y trofeos. — A las 21:30: en el campo de fútbol llegada de una banda de música la cual ejecutará un varado Concierto de música popular.—A las 22: Extraordinaria función teatral a cargo de la compañía de Arte dramático "Majorica", que pondrá en escena a aplaudida obra en 3 actos original de Serafin Guiscafré "La Euridice", y el sainete en mallorquín "Un día de toros". En los intermedios música popular.

Lunes 15, Festividad de Nra. Señora de la Font de Deu. — A las 9. Misa solemne con sermón por el Rdo. Padre Pablo Mora. M. S.S. CC. A las 17: Carreras de cintas en la plazuela de Ca's Vicari. A las 21:30: Gran velada recreativa.

Viernes día 19.—A las 20: Vísperas solemnes y bendición de la abahaca. Acto seguido tendrá lugar un magno acontecimiento artístico con la actuación del conjunto musical "Los Aztecas" quienes cantarán las últimas novedades y cuantas peticiones se les ha con. Seguidamente presentación de la agrupación artística folklórica Tolo Jaume y sus Danzas de España.

Sábado día 20, fiesta de San Bernardo. — A las 6:30 empezará un turno de misas hasta las 9:30. A las 10 canto de Tercia y misa solemne celebrada por el Rdo. P. José Verd, Prior de Lluch, con sermón

por el Rdo. P. Miguel Ollers, M. S.S. CC. A las 12 grandes carreras pedestres, con premios para los vencedores de 150; 75 y 30 pesetas. A las 22 función de teatro por la compañía mallorquina "Artis" la cual pondrá en escena la divertidísima comedia de Martín Mayol "Es sogre de madu-Rosa" con la "cual quedarán conculda las tradicionales fiestas de San Bernardo que de cada año atraen mas visitantes gracias a los desvelos de su Comisión de Festejos.

### Puigpuñent

**PROGRAMA de los grandes festejos a celebrar en los días 13, 14, 15 y 16 del actual, con motivo de las fiestas patronales en honor de la Asunción de Nuestra Señora.**

Día 13.— A las 21: Suelta de cohetes.—A las 22: Verbena, amenizada por la orquesta "Columbia" con su vocalista Bauzá.

Día 14.—A las 18:30: Partido de fútbol entre los equipos "San Javir" y "Soledad", disputándose una copa ofrecida por el Magnífico Ayuntamiento. — A las 22: Presentación del elenco escénico de Galilea, que podrá en escena en la terraza de Ca'n Molineta, el drama en cuatro actos titulado "El suicidio de Werther" y el sainete cómico "N'Arnau's assistent".

Día 15.—Fiesta mayor de Nuestra Señora.—A las 9: Diana por la Banda Municipal de Palma Seguidamente se acompañarán a las autoridades al solemne Oficio que

tendrá lugar en la iglesia parroquial.—Al terminar la función religiosa, como es ya tradicional, el Ayuntamiento obsequiará al pueblo con un espiñardo refresco. Dicho será animado por la mencionada banda.—A las 19:30: Partido de fútbol entre los equipos R.C.D. Puigpuñent contra "S. L. La Salle".—Durante el descanso habrá carreras pedestres con las acostumbradas "joies". — A las 22: Presentación de la compañía de G. S. Bosch: Festival de Arte Español 1955.

Día 16.—Festividad de San Roque, Patrón del pueblo.—A las 18: Carreras pedestres, disputándose las tradicionales "joies" Seguidamente carrera de motos a corta velocidad, resultando vencedor el último en llegar a la meta.—A las 22: En la plaza de la Iglesia, velada folklórica a cargo de nuestra Agrupación "Flors del Salt". Como final gran suelta de cohetes.

Día 14.— Actos religiosos: Al anochecer repique de campanas y solemnes Completas en honor a la Asunción de Nuestra Señora.

Día 15.—A las 10:30: Misa mayor con sermón a cargo del Rdo. P. Juan Lladó, C. M. siendo el celebrante el M. I. Sr. D. Antonio Garau Planas, Canónigo Magistral de Madrid. El coro parroquial cantará una misa a voces.

Día 16.—A las 10:30: Misa solemne con sermón de San Roque por el mismo orador sagrado siendo el celebrante el Rdo. don Francisco Llinás, Económico. Acto seguido, en salón parroquial refresco popular.

## Noticiario de Ciudadela

### Ciudadela

(De nuestro corresponsal, M. Pasariús)

A propuesta de la Delegación Regional de Palma, don Fernando Marqués Mercadal, veterano buceador ciudadelano, ha sido nombrado Delegado Provincial de la Federación Española de Pesca Submarina, en atención a sus grandes cualidades físicas para el deporte acuático, a los que se dedica desde el año 1943.

Felicitamos muy cordialmente a nuestro buen amigo don Fernando Marqués y le deseamos toda clase de aciertos en su cometido.

### MARINOS ITALIANOS EN CIUDADELA

El pasado día 3 se desplazaron a nuestra ciudad desde Mahón ciento y pico de guardiamarinas del buque escuela italiano "Giorgio Civi", que recorrieron la ciudad y alrededores.

### CIRCUNVALACION A LA ISLA DE MALLORCA

El yate "Toni", de don Fernando A. Rubió Tuduri, mecenas de los premios "Menorca", llevando a bordo como huésped de honor al Director General de Archivos y Bibliotecas Excmo. señor don Francisco Sintes y Obrador, ha efectuado un viaje de recreo alrededor de la isla de Mallorca.

### EL "EMBAT" ASISTIRA AL II CONCURSO INTERNACIONAL DE PESCA SUBMARINA

El yate "Embat", del Presidente de la Agrupación de Estudios Oceanográficos y de Exploraciones Arqueológicas Submarinas de Ciudadela, don Nicolás Brondo Oliver, se desplazará con un grupo de miembros del Club Náutico a la zona del concurso de pesca submarina para participar como observador en el mismo.

El pasado día 5 poco después de haber arribado en la bahía de Alcudia el yate "Toni", su propietario, don Fernando A. Rubió Tuduri, fué requerido por el Jefe de la Estación Naval de aquel puerto, el capitán de navío señor Oliver para que colaborara en la localización del hidroavión de la Base de Polñensa, siniestrado dos horas antes.

El Sr. Rubió con esa generosidad y altruismo innato en él, puso inmediatamente su yate a la disposición de las autoridades de Marina, levando anclas seguidamente hacia las inmediaciones del cabo Formentor, donde a cinco millas a noroeste había capotado el hidroavión.

Con fuerte oleaje del norte y a una velocidad media de doce

nudos el "Toni" recorrió la zona donde se había producido el trágico suceso.

Sobre el puente de mando el Sr. Rubió y su hijo don Enrique el Director General de Archivos y Bibliotecas Sr. Sintes Obrador huésped de honor del "Toni", el Capitán de Navio, Jefe del Sector Naval Sr. Oliver y D Angel Sabata, ex-campeón mundial de natación, iban observando detenidamente las olas buscando los restos del avión o sus posibles supervivientes.

Tras una exhaustiva exploración en un radio de caloré millas descubrieron flotando sobre las aguas los libros de navegación y de clavos del hidro, una bandia y un gorro de algón de los tripulantes un gran depósito de bencina y otros objetos del aparato siniestrado. Más lejos observaron una gran mancha roja procedente de los boles de colorante que en casos de siniestro son lanzados por el aparato.

Al parecer un motor del hidro dejó de funcionar por causas desconocidas, viéndose el piloto obligado a planear con su aparato peligrosamente inclinado de babor que rebotó sobre las oncrupadas olas volviendo a caer en picado partiéndose en dos. Probablemente los tres aviaiores que iban alojados en la cabina de proa murieron sumrgiéndose con el "hidro". Los otros cinco pudieron saltar desde la parte trasera y entre las llamas de la bencina que empezó a arder se alejaron como pudieron del aparato, siendo recogidos por una lancha pesquera que se encontraba en aquellas proximidades. Uno de los tripulantes falleció el mismo día quedando otro de los tres en estado gravísimo.

Las autoridades de Marina han felicitado a los señores Rubió y Sintes por su cooperación valiente y generosa al humañitario socorro prestado. Felicitación que también les elevamos en nombre de nuestros lectores, haciéndola extensiva al resto del pasaje y tripulación del yate "Toni".

**VARIEDAD EN ANIMALES FLOTADORES DE GOMA**  
**CASA CODINA**  
JUNTO BORNE, PALMA

# LOS REPORTAJES DE

# Baleares



## España ahorra 35 millones de dólares con su cosecha de algodón

De 4.863 balas (220 kilos cada bala) en 1936, se han pasado a las 160 mil balas que se recogerán este año

El Gobierno del Caudillo, y concretamente por su misión específica, el Ministerio de Agricultura ha realizado, desde que terminó nuestra Cruzada, una ingente tarea en todos los aspectos de nuestra riqueza agrícola, devastada y en quiebra en gran parte del territorio nacional al concluir la reconquista de nuestro suelo.

Sus disposiciones para rehabilitar primero y engrandecer después el agro español no fueron como tantas veces ocurrió en el pasado (y por pasado entendemos la época anterior al 18 de julio), letra muerta, sin virtualidad práctica. Por el contrario, sus leyes y decretos constituyeron medidas eficaces, vivas, orientadoras y estimulantes de los diversos intereses que juegan con juego limpio en la órbita de nuestras actividades agrarias.

Paralela a esta labor fundamental, el Ministerio de Agricultura desarrolló una política dirigida a hacer cada vez más sólida nuestra economía y a independizarla gradualmente de los suministros extranjeros de materias primas.

En esta doble dirección, uno de los organismos que más brillantemente han contribuido a hacer realidad esa política es el Instituto de Fomento de la Producción de Fibras Textiles dependiente del

Ministerio de Agricultura.

Este joven y prestigioso Instituto —fue creado en agosto de 1940—, engloba en diversos servicios, independientes entre sí, pero con el nexo común de una Junta central, presidida por el subsecretario de Agricultura y una secretaria general en la que están representados los Ministerios de Industria y Comercio y la Delegación de Sindicatos, agrupa a los cultivadores de cada planta textil y a las industrias consumidoras.

### El cultivo más importante

El Instituto ha conseguido una coordinación perfecta y permanente para orientar la producción y obtención de las fibras, mejorar sus calidades y atender las necesidades de la industria y las demandas del consumo. Junto a textiles de tradición milenaria, como la seda el cáñamo y lino el Instituto dedica su atención a fibras modernas, como el ramio, el henequén, el sisal y —esta recientemente— el kenaf.

El algodón es hoy, sin duda alguna, el renglón más importante de nuestros textiles. Los ensayos dispersos que sobre el cultivo del algodón llevaron a cabo algunos progresivos labradores de Andalucía, quedaron coordinados en la Comisaría Regia Algodonera creada en 1923, entidad que en-

cando los años se transformó en el Instituto de Fomento del Cultivo Algodonero, integrado hoy como Servicio, en el actual Instituto.

Para fomentar el cultivo de este textil, el Estado, por concepto del Instituto, ofreció al labrador

siendo, como es natural, el 60 por 100 restante en efectivo.

### Hasta el 70% de la cosecha

Si el labrador transforma tierras de secano en regadío o nuevas rotaciones en secano, puede reci-



Campo de algodón en Andalucía

diversos incentivos, uno de ellos que al vender a la entidad colchonadora su algodón en bruto —es decir, sin desmontar, a que se el derecho de que se le devolviera, si así lo deseaba, convertido en fibra y sin gato alguno para el labrador— para que pueda venderlo al mercado libre— hasta el 40 por 100 de algodón que e tregue, perci-

bir, convertido en fibra, hasta el 70 por 100 de su cosecha. Tales estímulos dieron espléndidos resultados, que ponen de relieve las cifras con su escueta elocuencia. El promedio de producción en balas entre el primero año 1923 en que se creó la Comisaría Regia del Cultivo Algodonero hasta la campaña 1936-37 y fue de 4.863 balas (cada bala tiene 220 kilos).

### Ahorro de 35 millones de dólares

Pues bien, en la campaña actual de 1954-55, el total de balas es de 100.000. El número de hectáreas dedicadas a este cultivo ha ido en aumento constante. De 44 mil 500 en la campaña 1951-52 se ha llegado en la actualidad a 80.000. Si las condiciones climatológicas favorables de esta campaña continúan, este año la producción su errará las 180.000 balas, lo que representa, aproximadamente, un ahorro de divisas superior a los treinta y cinco millones de dólares.

Simultáneamente al fomento del cultivo del algodón, el Instituto cuida de las calidades de las fibras para que tengan, como ya se ha logrado, la máxima aceptación en el mercado nacional.

## Lo que cuesta hacer un buen perfume

### Industria complicada con el arte y el talento

Existe un arte de los aromas, tan digno de consideración como el de los sonidos dulcísimos o el



La Begun, una de las mujeres mejor perfumadas del mundo ha dado su nombre a varios perfumes.

de las formas pitagóricas y los colores refrigentes o divinamente tenues. Un escritor de origen flamenco —Joris Karl Huysmans— fue el inventor de la teoría de los

olores, con las consabidas correspondencias en la nomenclatura de las formas plásticas, en las escalas de los pentágramas y en las ondulaciones o los ángulos de la estilística literaria. Todo muy complicado y muy decadente, al gusto del fin de siglo, que hasta cierto punto es eso: invernal y retórica de lujo. Pero parece que la idea fue aprovechada por Elsa Schiaparelli — hasta hace poco tiempo modista, y ahora sólo perfumista— que en lanzó al mercado uno de sus perfumes dentro de una pipa de cristal metida en una caja cuyo forro recordaba en los matices los tonos de las cajas de habanos. La asociación de ideas estaba centrada en los colores desvaídos que rodean habitualmente las figuras mitológicas y las medallas de los premios.

Casi se puede afirmar que los mayores triunfos de los perfumistas están al retirarse del nego-

cio de la alta costura. Leong, gran modista has a el final de la última guerra mundial jamás ha vendido tan as esencias como hoy en día. Lo mismo puede decirse de Moynex —súbdito británico, a pesar de su apellido— pero en este caso la retirada tuvo lugar por razón de eso que los existencialistas llaman "victim-party": la escuela del gran artista en los días y unos artículos para Premio Nobel en "Vogue" y en "Harper's Bazar". La Schiaparelli, ya citada, que conserva su "boulique", pero ya no crea modelos, sigue vendiendo estupendamente lechos sus aromas, que dentro del mundo de las esencias tienen algo de surrealista, como olfativas telas de una Leonor Fini, la inventora y diseñadora de los enervantes naipes de cañasta.

Tres hombres deciden el éxito o el fracaso de un perfume: el que

(Continúa en página ocho)

## PEQUEÑO MUNDO PINTORESCO

### LA MEMORIA DEL EMBAJADOR

Dwight Morrow, que fué embajador de los Estados Unidos en México, era el ejemplo perfecto del hombre distraído. Iba en cierta ocasión en el tren embetido en la lectura; cuando el revisor le pidió el billete. Empezó a buscarlo muy afanado por todos los bolsillos.

—No se preocupe, señor Morrow —le dijo el revisor—. Cuando le encuentre mándelo a la compañía. Estoy seguro que lo tiene usted.

—Claro que lo tengo! —exclamó el embajador!— Pero es que necesito encontrarlo para saber a dónde voy!



### TORTURA DE PADRE

—¡Ya llegaron, Alicia! ¡Los quebrados...!

## VIEJAS AVENTURAS DE VIEJOS MALLORQUINES

### Peripecia en Estambul. Hazaña en las trincheras del 14. Las apuestas de un Hércules

Dentro de esta misma ciudad que ustedes y nosotros vivimos, son incalculables los diferentes hombres que en mundos muy diferentes, en costumbres y afecciones, al nuestro, rozan constantemente. Estos personajes que hoy traemos a estas columnas no revisten la importancia de un hombre de negocios o de un artista de cine, pero en lo íntimo de ellos, existe una historia, un acontecimiento, digno de figurar en cualquier novela de aventuras de Cooper, de Foe y hasta de Julio Verne.

Estos hombres que viven en casas corrientes, frecuentan lugares feros de individuos como ellos. Allí nos los encontramos y allí mismo nace nuestro reportaje. Nuestra invitación a saborear un vaso de vino tinto fué mélo, recibida que la presentación de periodista. Entablamos conversación con tres simpáticos viejtes.

### Dos veces la vuelta al mundo

El primero revisé la figura de



Nuestro colaborador hablando con uno de los viejos aventureros mallorquines a que se refiere este reportaje. (Foto Juanet)

un gigante envejecido. Nos dice que se llama "Tomeu". Una vez las primeras palabras le dejamos que cuente:

—Yo en mi juventud recorrí más ma do que Colón.

—¿A qué se dedicaba?

—Fui marinero de los dieciocho años hasta los cuarenta y cinco, fecha en que me caí, fue el último embarrancamiento de mi vida.

—¿Qué países ha visitado? (Continúa en página ocho)

## La tormenta

Por CÉSAR GONZALEZ RUANO

VER llover, o presenciar una espectacular tormenta desde donde no nos mojamos ni hay peligro, es bonito, produce incluso una secreta y oscura voluptuosidad, un sentimiento de felicidad egoísta de tipo incontestable parecido al de ver los toros desde la barrera, al de saber que hace un frío terrible cuando estamos sentados junto a un gran fuego de leña. Aunque el razonamiento sobre estas ideas repugne, la verdad es que una de las pocas medidas que tiene la felicidad es la comparación con la desgracia.

Una de las tormentas más aparatosas la he presenciado en Cuenca en los últimos días del mes de julio. No recordaba nunca haber visto un cielo tan colérico, un huracán semejante, una lluvia tan nutrida que parecía capaz de ablandar a las piedras. Pero la verdad es que todo esto tomando un café y a través de los vidrios de un ventanal no hace pensar en otras muchas cosas. La natural insensibilidad del hombre de ciudad por las tragedias del campo tiene como base de disculpa su desconocimiento casi absoluto de esos problemas. No se puede sentir lo que se desconoce. No puede afligirnos lo que no tiene contorno doloroso en la imaginación.

Pero al día siguiente tuve detalles de la tormenta. Se habían presentado a visitar al Gobernador vecinos de pueblos humildes para quienes aquel bonito espectáculo que uno había visto a través de una ventana tuvo consecuencias ruinosas, categoría de verdadera catástrofe. Y me fui enterando luego de más cosas, algunas de las cuales me impresionaron hondamente. Por ejemplo, lo de Buenache de la Sierra. Buenache de la Sierra es un pueblecito de la provincia de Cuenca. En él un vecino llamado Félix Real Medina quedó fuertemente conmocionado por un rayo estando próximo a su ganado. Cuando volvió a la razón pudo comprobar que el rayo había matado cuarenta y cinco de sus ovejas. Buenache de la Sierra es un pueblito ganadero. Y los vecinos de Félix Real han a udido espontáneamente a su socorro haciéndose cada uno de ellos cargo de una oveja muerta a cambio de una viva que le fueron entregando.

Noticias así, conmovedoramente vulgares, apenas llegan ni pueden llegar a la prensa. Y si llegan pasan desapercibidas, cuando, en realidad, son verdaderos poemas en su enorme sencillez, mínimos y grandes argumentos de la novela social.

La ciudad nos vuelve más que duros, indiferentes para con el semejante. Son demasiadas las torturas y los infortunios que se suceden para poder detenerse en ellos. Pero la vida de los pueblos es, contra lo que nosotros creemos, una vida hondamente vital, con la emoción a flor de piel, con unas cuantas ideas claras y sin decaencia como podría haberlas en la primera mañana de la creación del mundo. Lo que han hecho estos vecinos de Buenache de la Sierra seguramente no ha llamado la atención a nadie y se ha producido de un modo espontáneo. Es una hermosa página de solidaridad humana, de caridad bien entendida, de un magnífico y tácito "hoy por ti y mañana por mí".

Confieso que cuando vi el otro día descargar la espectacular tormenta que ha producido daños en el campo, arrasado el trabajo y causado infortunios plurales entre los hombres, yo no podía pensar ni pensaba en nada de eso. Para una criatura de ciudad que está cumpliendo, un poco por tópicos, un verano, el campo no es mucho más que paisaje que le sirve de descanso episódico y aun de benéfico aburrimiento. Y una tormenta no puede ser para esa criatura, más que un espectáculo cuyo comentario tiene pocos minutos de una conversación.

¿Cómo suponer siquiera el enorme mundo que detras de esa cortina de lluvia mueve unos pequeños personajes angustiados con una angustia que desconocemos, viviendo un mudo y apretado drama, tomando unas decisiones cuya hermosa justicia ya la quisieran las más sabias leyes, las más cultas y refinadas sociedades?

Si cada día puede traer su afán, es verdad que cada día puede traer su enseñanza y que en lo sencillo y humilde el hombre encuentra siempre algo en que aprender.

Así en estas tormentas, cuyos relámpagos me han iluminado una estampa humana incalculada: la de esos modestos ganaderos de Buenache de la Sierra, que como en un friso pastoril y antiguo, iban a cambiar una oveja viva por una oveja muerta, en una tarde idílica del mes de julio, mientras uno hablaba de cosas fívolas al borde de unos vasos de aperitivo.